

# mein **wumk**

Ausgabe 03 | April 2023

Das Gesellschaftsmagazin für den Werra-Meißner-Kreis



## Feuer und Flamme

Die Freiwillige Feuerwehr Witzenhausen feiert  
150-jähriges Jubiläum



Die Kirschenland  
Erlebniswochen



Tag der  
Weltgesundheit



Nordhessische  
Spezialität



# Magie, Tag & Nacht verfügbar.



Ein Unternehmen der  
Stadtwerke Witzenhausen Gruppe

[www.werra-strom.de](http://www.werra-strom.de)

# Liebe Leserinnen und Leser,

der April ist ein Monat des Erwachens. Die Tage werden länger, die Sonne scheint heller und die Natur erwacht aus ihrem Winterschlaf. Auch wir Menschen scheinen in diesem Monat aufzublühen und uns von der Trägheit des Winters zu lösen. Viele von uns konzentrieren sich im April auf eine gesündere Lebensweise, sei es durch gesunde Ernährung oder mehr Bewegung.

Viele von uns nutzen den April als Chance, um ihre Gesundheit wieder in den Vordergrund zu stellen. Wir setzen uns Ziele wie Gewichtsverlust oder mehr Bewegung und beginnen, diese Ziele in die Tat umzusetzen. Vielleicht beginnen

wir, regelmäßig zu joggen oder uns für einen Fitnesskurs anzumelden. Oder wir konzentrieren uns darauf, mehr Obst und Gemüse zu essen und ungesunde Snacks zu vermeiden.

Es kann schwer sein, alte Gewohnheiten abzugeben. Es erfordert Disziplin und Engagement, um sich auf eine gesündere Lebensweise zu konzentrieren. Doch wenn wir uns darauf einlassen, werden wir bald die Vorteile spüren: mehr Energie, bessere Stimmung und ein Gefühl von Wohlbefinden. Lassen Sie uns diese Chance nutzen und uns auf den Weg zu einem gesünderen, glücklicheren Leben machen.

**Sie erreichen unsere Redaktion  
und unseren Verkauf unter: 05541 95799-0**



**Sinja Nordhausen**  
Medienberaterin  
05541 95799-18  
[nordhausen@mundus-online.de](mailto:nordhausen@mundus-online.de)



**Jörg Christian Bornhoff**  
Geschäftsführender  
Herausgeber  
[bornhoff@mundus-online.de](mailto:bornhoff@mundus-online.de)



**Susanne Wesche**  
Redakteurin  
[wesche@mundus-online.de](mailto:wesche@mundus-online.de)  
01716825995

## Ihr Fahrradgeschäft in Witzenhausen.

**eXCELLENT  
Bikes** 

05542 933314  
[info@excellent-bikes.de](mailto:info@excellent-bikes.de)  
[www.excellent-bikes.de](http://www.excellent-bikes.de)

Store direkt  
am Autohaus  
Rohde und Ahlers

**Bikeleasing • Fahrradverkauf  
Fahrradverleih • Werkstatt**



# Freiwillige Feuerwehr Witzenhausen



## 1873-2023: Die Geschichte der Freiwilligen Feuerwehr Witzenhausen

Die Freiwillige Feuerwehr Witzenhausen befindet sich im Endspurt der Vorbereitungen für das große Fest aus Anlass ihres 150-jährigen Bestehens sowie 50 Jahre Partnerschaft mit der Feuerwehr St. Vallier. Zu diesem besonderen Jubiläum haben der Vorsitzende der Witzenhäuser Wehr Werner Kreßner, der Wehrführer Claus Demandt und ihr Team ein umfangreiches Programm ausgearbeitet, welches im April und im September dieses Jahres stattfinden wird. Von einfachsten Mitteln der Brandbekämpfung in der Gründerzeit bis zur technischen Ausrüstung

in der Gegenwart war es jedoch ein langer Weg. Auch wenn die Ausbildung und Technik in diesem Zeitraum – und bereits vor der offiziellen Gründung der Witzenhäuser Feuerwehr – stets der jeweiligen Zeit angepasst und aktualisiert wurde, so ist eines gleich geblieben: Der freiwillige und ehrenamtliche Einsatz im abwehrenden Brandschutz und technischen Hilfsdienst zahlreicher Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen in den vergangenen über 150 Jahren.

### Die älteste Feuerordnung

Aus dem Jahr 1538 stammt die älteste Feuerordnung und belegt den Entschluss der Bürgerschaft, sechzig Jahre nach dem verhee-



**Versorgung** für  
unsere Helden!



**Stadtwerke  
Witzenhausen**  
NATÜRLICH • LOHAL VERBUNDEN

[stadtwerke-witzenhausen.de](http://stadtwerke-witzenhausen.de)



**Reinhard  
und  
Andreas Heppe**

Hoch-, Tief- und Straßenbau

37217 Witzenhausen-Ermschwerd • Tel. 0 55 42 / 910 306  
[www.heppebau.de](http://www.heppebau.de)

renden Stadtbrand von 1479, auf Dauer nun für den Feuerschutz innerhalb der Stadt Witzenhausen zu gewährleisten. Zunächst gelang dies jedoch nur bedingt, denn 1809 suchte eine Feuerkatastrophe die Stadt erneut heim und verschlang über zwei Drittel des bebauten Stadtgebietes. Das sich Feuer, die außer Kontrolle geraten waren, immer wieder rasch ausbreiten konnten, war neben der

drei Jahre darauf wurde der Kreisfeuerwehrverband gegründet, zu deren Gründern unter anderem auch die neue Feuerwehr aus Witzenhausen gehörte. Ab der zweiten Jahrhunderthälfte wurde die Wehr vor neue Herausforderungen gestellt. Die Weichenstellung für die erfolgreiche Zukunft erfolgte vor allem in den 70er Jahren. Neben der Anschaffung einer modernen Metz Drehleiter (1975)



Claus Demandt, Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Witzenhausen und Werner Kreßner, 1. Vorsitzender der Freiwilligen Feuerwehr Witzenhausen.



Die Kamerad\*innen der Freiwilligen Feuerwehr Witzenhausen für uns im Einsatz.

engen Bauweise und den damals doch eher einfachen Möglichkeiten zur Brandbekämpfung auch einer schlecht ausgebildeten Pflichtfeuerwehr geschuldet. Somit war ein nachhaltiger Schutz vor Feuersbrünsten nicht möglich und der Stand der Ausbildung war allerorten ähnlich schlecht. Nach langen Debatten und Beratungen entschied man sich für die Abkehr von der Institution Pflichtfeuerwehr. Dieser einschneidende Systemwechsel bereitete den Weg zum System der Freiwilligen Feuerwehren. 1841 formierte sich in Sachsen das erste „Feuerlösch- und Rettungscorps“ und bald darauf entstanden in weiteren Städten Freiwillige Feuerwehren. Im November 1873 fanden sich 40 Bürger im Saal des Rathauses ein und beschlossen die Gründung der Witzenhäuser Wehr. Schon

trainierte in der vier Jahre zuvor gegründeten Jugendfeuerwehr der Feuerwehrynachwuchs. Der personelle Aufschwung und die beengten Verhältnisse im alten Feuerwehrgerätehaus führten 1979 zum Umzug in die heutige Stützpunktwahe an den Eschenbornrasen.

**JETZT NEU BEI UNS ERHÄLTlich!**

**Mini-Campinganhänger ES-2**



Gepäckvolumen 900 l, Zugelassenes Gesamtgewicht 750 kg, Aufbauhöhe 2700 mm  
Länge inkl. Deichsel: 3700 mm, Breite 1800 mm, Höhe 1770 mm, geländegängig, unter 750 kg: Fahrerlaubnis der Klasse B genügt uvm.

ab **14.900 €**

**Mini-Campinganhänger ES-3**



Gepäckvolumen 900 l, Zugelassenes Gesamtgewicht 750 kg, Aufbauhöhe 2740 mm, Länge inkl. Deichsel: 3930 mm, Breite 2036 mm, Höhe 1872 mm, geländetauglich, leichter Anhänger unter 750 kg: Führerscheinklasse B genügt uvm.

ab **15.900 €**

**Vogelei**  
Tel. 0 55 42 - 93 57 0

**RENAULT**

Autohaus Heinrich Vogelei Söhne Nachf. KG  
Am Eschenbornrasen 16  
37213 Witzenhausen  
Tel. 0 55 42 - 9 35 70  
[www.autohaus-vogelei.de](http://www.autohaus-vogelei.de)

**KS AUTOKLASS**  
Klare Sicht. Klare Sache.

**AHORN Camp**

**Ausbildung bei DS Smith - Unbox Your Talent!**



Deine Karriere startet jetzt:  
Bei uns kannst auch **Du** Feuer und Flamme werden

**Wir gratulieren der Feuerwehr zu ihrem 150-jährigen Jubiläum**



Deine Zukunft bei DS Smith

Andere reden über **NACHHALTIGKEIT**, wir produzieren sie - **Unbox Your Talent!**

# 50 Jahre Partnerschaft der Feuerwehren Witzenhausen und Saint Vallier

## Erste Kontakte zwischen den Wehren wurden Anfang der 70er Jahre geknüpft

Bei den Festlichkeiten zum 150-jährigen Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr Witzenhausen im April wird auch die 50 Jahre währende Partnerschaft zwischen den Brandschützern aus Witzenhausen und der Partnerstadt St. Vallier im Mittelpunkt stehen. „Im Laufe dieser fünf Jahrzehnte sind viele Freundschaften entstanden“, betont der erste Vorsitzende der Witzenhäuser Wehr, Werner Kreßner.

Anfang der 1970er Jahre knüpfte der damalige Bürgermeister von St. Vallier, Witsen-Adelmann die ersten Kontakte zu seinem Witzenhäuser Amtskollegen Harberg. 1973 war die erste Delegation aus Frankreich beim 100-jährigen Bestehen der Feuerwehr Witzenhausen an der Werra zu Gast. Diesem Ereignis schloss sich

Schule und die Schule André Cotte aus St. Vallier feiern in diesem Jahr das 50-jährige Bestehen des gemeinsamen Schüleraustauschs. 1976 erfolgte dann die Verschwisterung in St. Vallier. Drei große Busse reisten aus Witzenhausen an. Mit einem großen Festumzug wurde die offizielle Urkunde unterschrieben. In Anwesenheit der Witzenhäuser Brandschützer erfolgte 1992 in St. Vallier die Übergabe der Europafahne vom Europarat, und 2009 besuchten die Kirschenstädter mit einer Abordnung die Einweihungsfeier der neuen Feuerwehrstützpunktweiche in St. Vallier.

Die Witzenhäuser Delegation durfte auch in voller Uniform an den Veranstaltungen zum französischen Nationalfeiertag teilnehmen und legte einen Kranz nieder. Die Teilnahme von deutschen Uniformträgern an der Zeremonie wurde durch die anwesenden



eine Vielzahl von Besuchen und Gegenbesuchen an. Nach der Verschwisterungsfeier zwischen Witzenhausen und St. Vallier beim Erntedankfest 1975 begab sich ein Jahr später eine Witzenhäuser Delegation aus dem gleichen Anlass in die 100 Kilometer südlich von Lyon gelegene Stadt. Auch die Witzenhäuser Johannisberg-

Vertreter der Kriegsveteranen und den ehemaligen Widerstandskämpfern sehr begrüßt. Diese Städtepartnerschaft hat sich im Laufe der vielen Jahre durch zahlreiche Kontakte und gegenseitige Besuche hervorragend entwickelt, betonen die Kameraden aus der Kirschenstadt und dem Rhônetal.





# DAS PROGRAMM

**24. April**

Schauübung am  
Capitol Kino

**28. April**

Magistratsempfang im  
Rathaus Witzenhausen

 ab 17 Uhr

**29. April**

Festveranstaltung in der  
Wache „Am Eschenborn-  
rasen“

 ab 19 Uhr

**30. April**

50 Jahre Partnerschaft mit  
der Feuerwehr  
St. Vallier



**SCAN MICH!**

Mehr Infos  
zum Programm



**SÜDEKUM**



**REIFEN-CENTER VOGT**

Die Experten für Reifen und Autoservice

**055 42 - 911 525**

[www.reifen-vogt.de](http://www.reifen-vogt.de) @ [info@reifen-vogt.de](mailto:info@reifen-vogt.de)

Kasseler Landstraße 16  
37213 Witzenhausen



Witzenhäuser  
**Nachhilfe**

Die Nachhilfe-Profis für:

Deutsch, Englisch, Latein, Französisch, Russisch,  
Spanisch, Mathematik, Biologie, Physik, Chemie & WL

Steinstraße 2 | 37213 Witzenhausen | Tel. 05542/999812 und 05542/8969

Mo. bis Fr. von 14 bis 17 Uhr und nach Vereinbarung

[www.witzenhausen-nachhilfe.de](http://www.witzenhausen-nachhilfe.de)



**NEU! Mathematik**  
auch als Tele-Unterricht.



**Exklusiv im Interview**  
 Herausgeber Jörg Christian Bornhoff mit Daniel Herz (Bürgermeister Witzenhausen), Tobias Dannenberg (Bürgermeister Hann. Münden), Jens Steinhoff (Geschäftsführer der VHM und der Stadtwerke Witzenhausen GmbH) sowie Torsten Hofmann (Geschäftsführer der Stadtwerke Witzenhausen GmbH).

# „Unsere Kooperation soll die Region stärken“

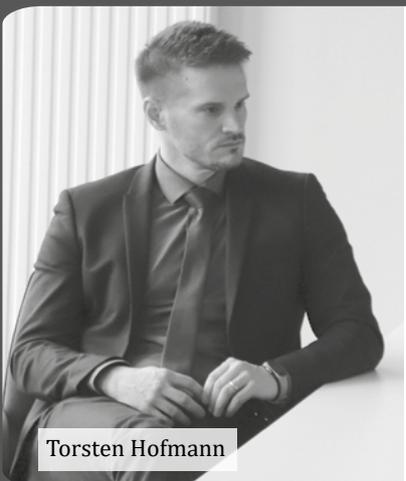
**Stadtwerke Witzenhausen und Versorgungsbetriebe Hann. Münden gehen gemeinsam neue Wege.**

Synergien nutzen, Kräfte bündeln, Kompetenzen ergänzen: mit diesen Schlagworten verbinden die Geschäftsführer der Stadtwerke Witzenhausen GmbH (SWW) und der Versorgungsbetriebe Hann. Münden GmbH (VHM) ihre neue Kooperation. Jens Steinhoff, Geschäftsführer der VHM, erklärt: „Bereits seit 2019 verbindet unsere Unternehmen eine enge Zusammenarbeit bei der Unterhaltung der Gasnetze.“ Hier habe sich eine gelebte Kooperation bewährt. Dabei arbeite man „unternehmens- ja, sogar länderübergreifend, bestens zusammen“, ergänzt Torsten Hofmann, Geschäftsführer der SWW.

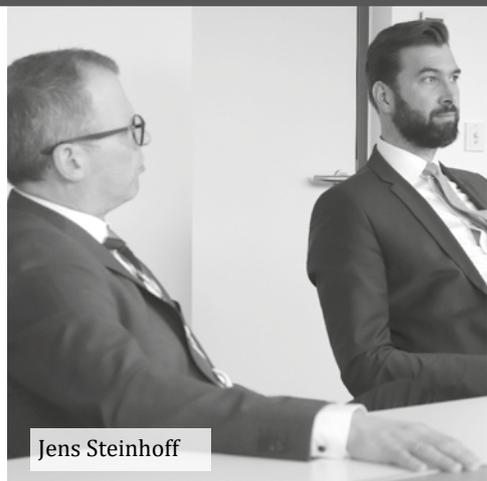
Nach dem Generationenwechsel im nordhessischen Witzenhausen suchte der Aufsichtsrat der SWW unter der Leitung von Bürgermeister Daniel Herz nach einer geeigneten Lösung für die Nachfolge. Der bisherige kaufmännische Leiter, Torsten Hofmann, wurde zum vorläufigen Alleingeschäftsführer bestellt. „Aufgrund der durchweg positiven Erfahrungen durch die Zusammenarbeit bei der Gasnetz Witzenhausen GmbH lag es nahe, Herrn Steinhoff bei der Nachfolgeregelung der Geschäftsführung der SWW zu kontaktieren. Schlussendlich stellt die nun implementierte Doppelspitze aus kaufmännischer und technischer Geschäftsführung die Wunschlösung dar.“ Angestrebt sei keine Fusion. Dies betonten die Vertreter der Energieversorger ebenso wie die Bürgermeister Herz

und Tobias Dannenberg aus Hann. Münden: „Wir denken nicht nur bis zur Landesgrenze. Wir wollen gemeinsam stärker werden, ohne unsere Eigenständigkeit aufzugeben“, so Dannenberg. Jedes Unternehmen wird auch weiterhin seine kommunalen Aufgaben eigenständig wahrnehmen. Dazu gehöre laut Herz auch die Unterstützung von Vereinen und Verbänden, die Daseinsfürsorge hinsichtlich Bäderbetrieb und ÖPNV.

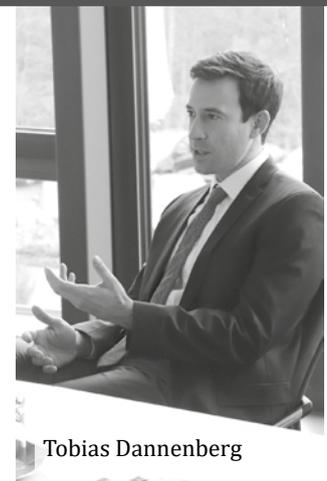
Durch einen intensiven Austausch wolle man sich aber für die Energiewende rüsten. Wege, die die Politik zum Ausbau regenerativer Energien freimachen, müssen umgesetzt werden. Das erfordere jedoch nach Ansicht von Steinhoff und Hofmann sehr viel Arbeit. Das Wissen der Mitarbeiter hinsichtlich neuer IT und Abrechnungswesen erfordere permanente Weiterbildung; ebenso wie das Erlangen von sich änderndem technischen Know-how der angestellten Monteure. Hinzu käme der Fachkräftemangel, der sich zunehmend auch in den kommunalen Unternehmen bemerkbar mache. Gemeinsam blicke man jedoch positiv nach vorn und freue sich auf die wechselseitige Unterstützung und Zusammenarbeit. Jens Steinhoff wird künftig gemeinsam mit Torsten Hofmann die Geschicke der Stadtwerke in Witzenhausen lenken. Gleichzeitig bleibt er Geschäftsführer der Hann. Mündener Versorgungsbetriebe.



Torsten Hofmann



Jens Steinhoff



Tobias Dannenberg



Daniel Herz

# STAUNEN | ENTDECKEN | GENIESSEN

## Genießen Sie die Schönheit des Kirschenlandes

**W**illkommen im Kirschenland! Vom 22. April bis 21. Mai 2023 erwartet Sie ein unvergessliches Erlebnis in der wunderschönen Kirschen- und Universitätsstadt Witzhenhausen. Diese einmonatige Veranstaltungsreihe bietet Ihnen die Möglichkeit, die reiche Kultur und die wunderbare Landschaft zu genießen. Erleben Sie ein einzigartiges Programm, das Ihnen die Vielfalt und Schönheit Witzhenhausens und seiner Ortsteile zeigt. Freuen Sie sich auf die vielen köstlichen, regionalen Speisen, die unzähligen Attraktionen, die erstaunlichen Sehenswürdigkeiten und die faszinierenden Events, die die Region zu bieten hat. Tauchen Sie ein in die Geschichte und Traditionen und lernen Sie mehr über die Menschen, die hier leben.

Erkunden Sie die bezaubernden Landschaften und die interessanten Städte, während Sie sich an den unglaublichen Farben und Aromen erfreuen, die die Region zu bieten hat. Entdecken Sie die Freundlichkeit der Einwohner:innen und die Gastfreundschaft der Region. Es erwartet Sie ein unvergessliches Erlebnis, wenn Sie sich auf die Reise durch das Kirschenland begeben. Lassen Sie sich von der reichen Kultur und der wunderschönen Landschaft verzaubern und erleben Sie ein einzigartiges Abenteuer. Die Kirschenland Erlebniswochen sind eine wunderbare Gelegenheit, sich einmal ganz umfassend über das vielfältige Programm der Region zu informieren. Viele Aktionen und Veranstaltungen werden angeboten, die zum Staunen, Entdecken und Genießen einladen.

# Eine Frucht wird zur Identität einer ganzen Stadt

Ob man nun eine Wanderung durch die malerische Landschaft macht, einen entspannten Tag in der Altstadt verbringt oder ein Konzert besucht – hier ist für jeden etwas dabei. Auch kulinarisch wird man mit regionalen Spezialitäten verwöhnt und kann die bodenständige Küche genießen. Abgerundet wird das Angebot durch ein spannendes Kulturprogramm, das viele Führungen und Ausstellungen bietet. Kommen Sie zu den Kirschenland Erlebniswochen nach Witzenhausen und erleben Sie eine unvergessliche Zeit!

Es ist ein wahres Jubiläum, das wir hier in Witzenhausen feiern können, denn der Anbau von Kirschen in der Region geht auf eine lange und stolze Geschichte zurück. Seit nunmehr 450 Jahren werden in Witzenhausen und Umgebung Kirschen angebaut, und es ist eines der ältesten Kirschenanbaugebiete Deutschlands. Es ist eine lange Tradition, die in Witzenhausen gepflegt wird und die bis heute großen Erfolg hat. Der Anbau der süßen Früchte hat sich im Laufe der Jahrhunderte immer wieder verändert und weiterentwickelt, aber eines ist immer gleich geblieben: die Liebe der Menschen hier in Witzenhausen zu den Kirschen. Heutzutage sind die Kirschen aus Witzenhausen in ganz Deutschland bekannt und beliebt. Sie sind ein Symbol für die Region und für die hiesige

Landwirtschaft. Das 450-jährige Jubiläum ist ein Grund zur Freude und es ist eine Gelegenheit, sich an die lange Geschichte des Kirschenanbaus zu erinnern. Witzenhausen ist sehr stolz darauf, dass die Kirschenproduktion nach so vielen Jahren weiterhin erfolgreich ist. Dieses Jubiläum ist eine Gelegenheit, sich zu erinnern und zu feiern, aber es ist auch ein Anlass, um in die Zukunft zu blicken und noch mehr Erfolge für den Anbau der Kirschen in Witzenhausen zu erzielen.

Die Kirschenland Erlebniswochen sind eine wunderbare Möglichkeit, das vielfältige Programm in und um Witzenhausen zu erleben. Neben der einzigartigen Kirschblüte, die jedes Jahr aufs Neue bewundert werden kann, gibt es noch viel mehr zu entdecken! Ein besonderes Highlight sind die Ausflüge rund um die Kirschblüte. Egal, ob man den Frühling auf einer Wanderung oder einem Spaziergang durch die Kirschbaumplantagen genießen möchte, ob man die Vielfalt der Landschaft mit dem Fahrrad erkunden oder ob man lieber die Geschichte und Kultur der Region kennenlernen möchte – die Kirschenland Erlebniswochen bieten für jeden etwas! Lassen Sie sich von der Schönheit der Landschaft verzaubern und erleben Sie das Kirschenland hautnah!



## Kirschenland Erlebniswochen

### Veranstaltungen

STAUNEN    ENTDECKEN    GENIEßEN

### VON APRIL BIS MAI

Vom 22. April bis 21. Mai 2023 erwartet Sie ein unvergessliches Erlebnis in Witzenhausen. Diese Veranstaltungsreihe bietet Ihnen die Möglichkeit, die reiche Kultur und die wunderbare Landschaft in und um Witzenhausen zu genießen. Zwei besondere Events sind die Lokalrunde am 06. Mai sowie „Witzenhausen in Bewegung“ am 13. Mai.

**Erleben Sie ein Feuerwerk an Ausflügen**



Wanderungen

Konzerte

Events

05542-60010 | [info@kirschenland.de](mailto:info@kirschenland.de) | [www.kirschenland.de](http://www.kirschenland.de)

## Veranstaltungen in Witzenhausen

Am Samstag, 6. Mai, lädt Witzenhausen zur vierten Lokalrunde ein. Sechs Locations und sieben Künstler:innen erwarten Sie mit einem herrlichen Klangspektakel in der Kirschen- und Universitätsstadt. Sichern Sie sich Ihre Eintrittsbändchen im Vorverkauf in der Tourist-Information oder bei den teilnehmenden Lokalen. Einmal zahlen – 6 Locations, 8 Konzerte. Preis: 20 Euro, ermäßigt 15 Euro (Schüler:innen, Studierende, Auszubildende).

Am 13. Mai (10:30 - 16:30 Uhr) wird zum Spiele- und Wandertag „Witzenhausen in Bewegung!“ eingeladen. Das vollständige Programm und weitere Informationen finden Sie auf: [www.kirschenland.de](http://www.kirschenland.de) und unter [www.generationentreff-witzenhausen.de](http://www.generationentreff-witzenhausen.de)



Foto: © Alexander Halpape



Wandern durch die Kirschblüte: Das Wandern und Walken durch die Kirschblüte, hier bei der Veranstaltung in 2017, soll in 2023 in leicht geänderten Format wieder zahlreiche Besucher anlocken.

Foto: © DG Kleinalmerode

# Verzaubert vom Frühling: Wandern durch blühende Kirschbäume

Dorfgemeinschaft Kleinalmerode lädt am 30. April zum Wandern und Walken durch die Kirschblüte ein.

Die Wanderung durch die blühenden Kirschbäume ist jedes Jahr ein einzigartiges Naturschauspiel, das nicht nur die Einheimischen immer wieder begeistert. Die Strecke soll über den in 2021 neu eröffneten Kirschwanderweg „Auf der Klippstätte“ bis in das Kirschanbaugelände Richtung Oberroßbach gehen. Die komplette Wander- und Walkingstrecke ist als 13,5 Kilometer langer Rundweg angelegt und kann je nach Kondition auch als vier, 7,5 oder 11 Kilometer lange Runde abgekürzt werden. Bei etwa sechs Kilometern wird es eine Versorgungsstation mit Getränken und Obst geben. Während die Wanderung oder das Walking durch die Kirschplantagen kostenfrei und ohne Anmeldung möglich ist,

wird für eine Gruppe von maximal 25 Personen nach Anmeldung vor Ort noch eine Führung „Kirschenwissen“ eines Kleinalmeröder Kirschbauern durch eine Kirschplantage auf der Klippstätte angeboten. Nach der Wanderung dürfen sich die Wanderer auf selbstgebackenen Kuchen, Gegrilltes und Pizza freuen. Es wird Musik geben und für Familien mit Kindern werden Kinderspiele und eine Hüpfburg aufgebaut.

„Letztendlich soll es eine Veranstaltung für die ganze Familie sein, in der auch der neue Pächter des Kleinalmeröder Bürgerhauses mit eingebunden wird“, so Hartmut Neugebauer vom neugegründeten Verein Dorfgemeinschaft Kleinalmerode.



**Meine Leidenschaft: Traumurlaub**

**TOURISTIK-FACHKRAFT (m/ w/ d)**  
ZUM 01.08.2023 IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT GESUCHT

**Ihre Aufgaben**  
Kompetente Beratung & Verkauf Kundengewinnung und -bindung Korrespondenz

**Ihr Profil**  
Reiseverkehrs- oder Tourismuskaufräufrau (m/w/d) oder Quereinsteiger/in  
Anwenderkenntnisse in Reservierungs-/Buchungssystemen  
Ziel- und serviceorientiert

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

An: [info@reisebueroideal.de](mailto:info@reisebueroideal.de)  
z. Hd. Els Burghardt

  
 Moderne Arbeitsatmosphäre

  
 Attraktive Vergütung mit 30 Urlaubstagen

  
 Seminarreisen, Reisevorteile etc.

Tui TravelStar Reisebüro Ideal, Inh. Elisabeth Burghardt-Heyerhoff e.K.,  
Quedlinburger Str. 8, 34346 Hann. Münden

La Famiglia

RESTAURANT PIZZERIA

Öffnungszeiten

Montag	Ruhetag
Dienstag bis Sonntag 17.00-22.00 Uhr	

Wir liefern von 17.00-21.30 Uhr  
und unsere Küche hat bis 21.00 Uhr geöffnet.

Mit unserer App können Sie Ihr Essen jeder Zeit bequem bestellen.

Laden Sie jetzt unsere App runter oder bestellen Sie online.





Karfreitag geöffnet,  
08. + 09.04. geschlossen!

Wir wünschen Ihnen ein schönes Osterfest!

05542 61 39 968



Walburger Str. 18, 37213 Witzhausen

# Auf Grün folgt Schwarz

Ab dem 01. März werden die neuen Schilder benötigt: Agentur Olaf Klahr weist darauf hin!



**“Individuelle Sicherheit braucht Ruhe für das persönliche Gespräch. Dafür nehme ich mir gerne Zeit. Von der Beratung bis zur schnellen Schadenhilfe stehe ich Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.”**

**Für Sie und Ihre Sicherheit nehme ich mir Zeit.**

Generalvertretung Olaf Klahr  
Neustadt 104 · 37269 Eschwege  
Telefon 05651 5368 · Mobil 0172 6088668  
info.klahr@mecklenburgische.com  
olaf.klahr.mecklenburgische.de



**Mecklenburgische**  
VERSICHERUNGSGRUPPE

Das Frühjahr steht vor der Tür — und mit ihm die neue Moped-saison. Aber Vorsicht: Bevor es endlich wieder mit dem Mofa oder Moped auf die Straße geht, sollten Fans der beliebten Kleinkrafträder zuerst an die für jedes Verkehrsjahr gesetzlich vorgeschriebenen Haftpflichtversicherung samt wechselnden Versicherungskennzeichen denken. Vom 1. März 2023 an benötigen die Fahrzeuge ein schwarzes Kennzeichen, die bisherigen grünen Schilder verlieren ihre Gültigkeit. Wer dann noch mit einem veralteten Kennzeichen fährt, hat keinen Versicherungsschutz mehr und macht sich strafbar. Die neuen Kennzeichen gelten wieder für ein Jahr und sind direkt bei den Kraftfahrtversicherern erhältlich.

Bei der Mecklenburgischen fallen die Beiträge für die Mopedversicherung im Verkehrsjahr 2023/2024 unverändert günstig aus. Die Beiträge für E-Scooter (Elektrokleinstfahrzeuge) konnten sogar noch weiter abgesenkt werden. Fahrerkreis und -alter spielen dabei auch weiterhin keine Rolle. Wer sein Fahrzeug bei der Mecklenburgischen versichert, erhält dazu außerdem eine Ausweistasche und einen Montagerahmen geschenkt. Zu den Fahrzeugen, die ein Versicherungskennzeichen führen müssen, zählen Mofas, Mopeds, Mokicks, Roller, dreirädrige Kleinkrafträder und vierrädrige Leichtkrafträder (bis max. 350kg) sowie Krankenfahrstühle.

# Mit Märschen und Polka in den Frühling

Konzert mit dem Fanfaren- und Musikzug Frankershausen

Der Fanfaren- und Musikzug besteht, wie schon der Name ausdrückt, aus zwei Abteilungen. Bei Festumzügen musizieren die beiden Abteilungen abwechselnd, sodass keine musikalische Lücke entsteht. Am 22. April gastieren die Musiker in der Mehrzweckhalle Abterode.

Die Abteilung Fanfarenzug ist mit den klassischen Instrumenten Fanfare, Bassfanfare, Trommel, Landsknechttrummel, großer Trommel und Pauken besetzt. Die Abteilung Musikzug ist mit den Instrumenten Trompete, Flügelhorn, Posaune, Tuba, Tenorhorn, Bariton, Waldhorn, Klarinette, Saxophone und Flöte besetzt. In dieser Formation ist der Fanfaren- und Musikzug nach Auskunft des „Hessischen Feuerwehrverbandes“ einmalig in Nord- und Mittelhessen. Neben Märschen, Polka und Walzer stehen insbesondere konzertante Stücke auf dem Programm. **Konzert mit dem Fanfaren- und Musikzug Frankershausen: 22. April um 19:00 Uhr | Mehrzweckhalle Abterode, Bei der Schule 3**

**22. April 2023**  
**Mehrzweckhalle**  
**Abterode**  
**19:00 Uhr**



**Einlass: 18:30 Uhr**  
**Vorverkauf: 9 € beim**  
**Bergwildpark Germerode**  
**Autohaus Schill Meißner**  
**Autohaus Schäfer Berkatal**



**Schäfer**  
**Autohaus**  
Freundlich, fair & familiär

... auch für Ihr Auto!



SEAT  
CUPRA  
AUDI

- Wartung & Service
- Unfallreparaturen
- Glasreparatur
- Reifendienst
- Waschanlage

24h  
05657-1088

Autohaus Schäfer  
Leppemühle 2  
37297 Berkatal-Frankershausen

Telefon 05657-1088  
E-Mail info@autohaus-schaefer.info  
Internet www.autohaus-schaefer.info

# Wir sind anders: und das seit 25 Jahren!

Die Freie Waldorfschule Werra-Meißner im Jubiläumsjahr 2023

Vor gut 25 Jahren gründeten engagierte Menschen den Verein für Waldorfpädagogik: Ihr Bestreben war, dass Schule mehr sein sollte als ein Ort reiner Wissensvermittlung. Kinder sollten ihre Umwelt bewusst wahrnehmen und verantwortungsvoll damit umgehen können, ihre Freude und Begeisterung am Lernen und Leben sollte geweckt werden.

Der Weg in diesen 25 Jahren war gespickt mit wechselnden Schulstandorten und der steten Arbeit der Vereinsmitglieder und Eltern – auch heute noch ist die gemeinsame Arbeit aller Beteiligten die Grundlage des Waldorfkonzepts.

1997 öffnete die Freie Waldorfschule Werra-Meißner erstmalig ihre Türen. Seit dieser Zeit ist sowohl die Schule gewachsen, als auch die Zahl der Schülerinnen und Schüler.

Der „Grüne Faden“ erweiterte das pädagogische Konzept der Waldorfschule: Der „Lernort Schule“ wurde um die „Lernorte Bauernhof (im Hofgut Weiden) und „Wald“ erweitert. Im Hofgut Weiden lernen Kinder, harmonisch und respektvoll mit Natur und Umwelt zu leben und Verantwortung für das eigene Handeln zu übernehmen.

Freie Waldorfschule heute – wie anders ist Waldorf wirklich? Heute leben und lernen rund 140 Schülerinnen und Schüler an der Waldorfschule, ein 17-köpfiges Lehrerkollegium betreut, fördert und fordert die Kinder.

Am Ende der 10. Klasse können die staatlich anerkannten Haupt- und Realschulabschlüsse erworben werden – und das kann Waldorf richtig gut, wie die Abschlüsse in den zurückliegenden Jahren zeigen.



Foto: © Freie Waldorfschule Werra-Meißner



# KUNST UND TÖPFER MARKT

11-17h

## So. 14. Mai 2023

Eisenbahnstraße 1-11, Eschwege  
[www.waldorfschule-werra-meissner.de](http://www.waldorfschule-werra-meissner.de)



Der Verein für Waldorfpädagogik Eschwege e. V. betreibt einen zweigruppigen Kindergarten und eine Schule für die Jahrgänge 1–10 am Standort Eschwege. Die Stadt Eschwege liegt im Herzen Deutschlands, eingebettet in eine reizvolle Mittelgebirgslandschaft, wo Wohnraum noch bezahlbar ist.

Im Jahr 2023 werden wir unseren Geschäftsführer in den Ruhestand verabschieden und suchen für den Verein zum **1. Juni 2023** oder nach Vereinbarung

- eine/n **Geschäftsführer/in** (m/w/d)

Darüber hinaus suchen wir ab sofort oder zum Schuljahr 2023/2024

- eine/n **Klassenlehrer/in** (m/w/d) für unsere 1. Klasse sowie
- **Lehrer/in** (m/w/d) für die Fächer Geschichte und ev. Religion für die Klassen 5–10.

Weiterhin suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung

- eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d) für den Bereich **Öffentlichkeitsarbeit** und
- eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d) für die **Nachmittagsbetreuung** in Teilzeit

Eine Einarbeitung wird gewährleistet.

Ausführliche Stellenbeschreibungen finden Sie unter <https://www.waldorfschule-werra-meissner.de/stellenangebote>

Wir freuen uns über Menschen mit Engagement und Initiativkraft, die durch lebendige Waldorfpädagogik unsere Zukunft mitgestalten.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung an [verein@waldorf-eschwege.de](mailto:verein@waldorf-eschwege.de)



# Talentwettbewerb in Eschwege: Eine Bühne für alle Talente

Zeige jetzt was Du drauf hast und gewinne die 150 € Siegerprämie.

**D**er Kreisschülerrat des Werra-Meißner-Kreises veranstaltet in diesem Jahr einen Talentwettbewerb, an dem Schüler\*innen ab der 5. Klasse die Möglichkeit haben, teilzunehmen. Der Talentwettbewerb in Eschwege findet am 17. Juni statt und bietet Schüler\*Innen ab der 5. Klasse eine Plattform, um ihre Talente zu zeigen. Ob Gesang, Tanz, Comedy, Instrumentalstücke oder Zauberei — alles darf gezeigt werden!

Die Veranstaltung, die vom Kreisschülerrat organisiert wird, findet in der Friedrich-Wilhelm-Schule statt. Die Teilnahme ist kostenlos. Die Anmeldung ist ab sofort möglich und alle Schulen im Kreis sind eingeladen, ihre Schüler\*Innen zu ermutigen, sich zu bewerben. Der Talentwettbewerb bietet eine großartige Gelegenheit für junge Menschen, ihre kreativen Fähigkeiten zu entfalten und ihr Selbstvertrauen zu stärken. Die Teilnehmer\*Innen haben die Möglichkeit, vor einem Publikum aufzutreten und ihre Fähigkeiten zu präsentieren.

Neben dem Hauptpreis gibt es für alle Teilnehmer\*Innen eine Urkunde. Der Talentwettbewerb in Eschwege bietet somit die Gelegenheit, junge Talente zu fördern und zu unterstützen. Der Talentwettbewerb in Eschwege findet in diesem Jahr zum ersten Mal statt und die Organisatoren hoffen auf eine erfolgreiche Premiere. Mit einem breiten Spektrum an Talenten, die auf der Bühne präsentiert werden, wird der Talentwettbewerb in Eschwege sicherlich eine unvergessliche Veranstaltung. Wir sprachen mit Leon Amend vom Kreisschülerrat über Hintergründe und Ziele des Talentwettbewerbs.

**meinwmk:** Was hat Sie dazu motiviert, einen Talentwettbewerb auszurichten, und welche Ziele verfolgen Sie damit?

**Leon Amend:** Wir möchten mit dem Talentwettbewerb Schüler und Schülerinnen dazu ermutigen, ihre Talente öffentlich sichtbar zu machen und ihnen die Möglichkeit bieten, ihre Komfortzone zu verlassen. Darüber hinaus streben wir eine verstärkte Vernetzung der einzelnen Schulen untereinander an. Aus diesem Grund war es für uns wichtig, dass die gesamte Schülerschaft des Werra-Meißner-Kreises am Wettbewerb teilnehmen kann.

**meinwmk:** Wer kann sich für den Wettbewerb bewerben, und welche Kriterien müssen erfüllt sein?

**Leon Amend:** Alle Schülerinnen und Schüler des Werra-Meißner-Kreises ab der 5. Klasse können am Talentwettbewerb teilnehmen.

**meinwmk:** Welche Kategorien gibt es in Ihrem Wettbewerb, und welche Arten von Talenten werden gesucht?

**Leon Amend:** Hinsichtlich der zu zeigenden Talente gibt es keinerlei Einschränkungen. Grund dafür ist unser Ziel, einerseits möglichst

hohe Teilnehmezahlen zu erreichen, andererseits aber auch Schülerinnen und Schüler mit unkonventionellen Talenten die Möglichkeit zu bieten, diese auf großer Bühne zu zeigen.

**meinwmk:** Wie werden die Beiträge sortiert und bewertet, und welche Kriterien werden dabei berücksichtigt?

**Leon Amend:** Da wir eine objektive Bewertung künstlerischer Beiträge aufgrund individueller Geschmacksdifferenzen nicht für machbar halten, wird eine Jury eingesetzt, um die Beiträge anhand persönlicher Kriterien zu bewerten.

**meinwmk:** Werden die Beiträge von einer Jury oder von den Teilnehmern selbst bewertet, und wie wird die Entscheidung getroffen?

**Leon Amend:** Es wird eine Jury geben. Neben der Bewertung der Beiträge wird auch die Kommunikation eines individuellen Feedbacks Aufgabe der Jury sein.

Unter Umständen wird auch das Publikum die Möglichkeit erhalten, die Bewertung zu beeinflussen; die Teilnehmer und Teilnehmerinnen des Wettbewerbs werden keinen Einfluss auf die Bewertung haben.

**meinwmk:** Welche Preise werden vergeben, und wie werden die Gewinner ermittelt?

**Leon Amend:** Der erste Platz wird ein Preisgeld in Höhe von 150€ erhalten; alle Teilnehmer werden in jedem Fall eine Urkunde erhalten.

**meinwmk:** Wie ist die Resonanz auf den Wettbewerb bisher, und wie viele Bewerbungen haben Sie bereits erhalten?

**Leon Amend:** Noch hat die Anmeldephase nicht begonnen; trotzdem haben wir bereits eine Anmeldung erhalten. Anmeldungen werden ab sofort unter der E-Mail: [veranstaltung@ksr-werra-meissner.de](mailto:veranstaltung@ksr-werra-meissner.de) entgegengenommen.

**meinwmk:** Wie wird der Wettbewerb finanziert, und gibt es Sponsoren oder Unterstützer?

**Leon Amend:** Im Vorfeld haben wir einige Sponsoren kontaktiert, die den Wettbewerb finanziell unterstützen. Trotz allem freuen wir uns weiterhin über jeden Sponsor.

**meinwmk:** Wie planen Sie, den Wettbewerb in Zukunft fortzusetzen?

**Leon Amend:** Wir hoffen auf eine positive Resonanz des Wettbewerbs, aus der eine regelmäßige Tradition erwachsen kann.

# Festliche Mode 2023

Konfirmation, Kommunion, Abiball und vieles mehr

**H**aben Sie schon das richtige Outfit für die anstehende Feierlichkeit gefunden? Bei Flick-Flack Moden in Waldkappel/Bischhausen finden sie eine besondere Auswahl an festlicher und trendiger Mode und das auch in Sondergrößen! Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich von der großen Auswahl an tollen Kleidern kurz und lang, Jumpsuits und Anzügen in verschiedenen Größen und Ausführungen. Daneben bietet Martina Bachmann mit ihrem Team neue und kreative Ideen, Hilfe in Stil- und Modefragen und eine auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Beratung. Auch Änderungen sind möglich und werden schnell, unkompliziert und professionell ausgeführt.

Neben den Parkplätzen direkt vor dem Haus bietet Flick-Flack Moden auch individuelle Kleider nach Wunsch. Kreieren Sie Ihr eigenes, ganz besonders Kleid mit dem WoW-Effekt! Die Kleider können Sie exklusiv und individuell zusammenstellen und das bis Größe 60.

Entdecken Sie eine große Auswahl an geschmackvollen Outfits und finden Sie den passenden Look für Ihren besonderen Tag. Wir freuen uns auf Sie! Bitte vereinbaren Sie Ihren Wunschtermin unter 05658 8336.



## Festmode

Damen, Herren, Kinder für jeden Anlass






Konfirmation, Abschlußball etc.





### Herrenanzüge

### Termin nach Vereinbarung!



**flickflack Moden**  
Baby Kinder Jugendliche Damen Herren

Bischofstr. 13, 37284 Bischhausen  
Tel.: 0 56 58 - 83 36

 [Facebook.com/flick-flack-moden](https://www.facebook.com/flick-flack-moden)

## Die Theatergruppe der Freiwilligen Feuerwehr Dohrenbach lädt ein

Ein Schwank in drei Akten im Haus des Gastes



# „OH GOTT DIE FAMILIE“

**Freitag, 19. Mai | 20.00 Uhr**  
**Samstag, 20. Mai | 20.00 Uhr**  
**Sonntag, 21. Mai | 19.00 Uhr**  
**Freitag, 26. Mai | 20.00 Uhr**  
**Samstag, 27. Mai | 20.00 Uhr**  
**Sonntag, 28. Mai | 19.00 Uhr**

Für das leibliche Wohl, vor und nach der Aufführung, sowie in den Pausen ist gesorgt! Wir versprechen Ihnen einen lustigen Abend und freuen uns wieder auf viele Besucher!

**Kartenvorverkauf im Haus des Gastes Dohrenbach:**  
**SAMSTAG 22. APRIL VON 15 - 18 UHR**

**Restkarten NACH diesem Termin bei:**  
 Familie Pietsch | Warteweg 14 | 37216 Dohrenbach | Tel. 05542-6236

**E**ine idyllische Hütte im Wald, ein Liebespaar, das heimlich heiraten möchte und jede Menge Irrungen und Wirrungen, Zank und Streit: Die Theatergruppe der Freiwilligen Feuerwehr Dohrenbach probt eifrig an einem neuen Stück.

„Oh Gott, die Familie!“ Das Stück aus der Feder von Bernd Gombold zeigt, wie problematisch und unterhaltsam das Glück eines heiratswilligen Paares sein kann. Großartige Mimik, süffisante Dialoge und lustige Szenen machen die Aufführung in drei Akten zur perfekten Unterhaltung.



# Gesundheit für alle: 75 Jahre WHO

Am 7. April, dem Weltgesundheitstag, feiert die Weltgesundheitsorganisation Geburtstag.

„Die Gesundheit fördern, die Welt sicher halten und den Schwachen helfen, damit alle Menschen ein Höchstmaß an Gesundheit und Wohlbefinden erreichen können“ sind die Ziele der WHO (Weltgesundheitsorganisation), die sie im Jubiläumsjahr 2023 unter dem Motto „75 Jahre Verbesserung der Öffentlichen Gesundheit“ zusammenführt.

Am 7. April 2023, dem Weltgesundheitstag, begeht die Weltgesundheitsorganisation ihr 75-jähriges Bestehen. 1948 kamen Länder der Welt zusammen und gründeten die WHO, um die Gesundheit zu fördern, die Welt zu schützen und den Schwachen zu dienen – damit Jeder überall das höchste Maß an Gesundheit und Wohlbefinden erreichen kann. Das Jahr des 75-jährigen Jubiläums der WHO ist eine Gelegenheit, auf Erfolge im Bereich der öffentlichen Gesundheit zurückzublicken, die die Lebensqualität in den letzten sieben

Jahrzehnten verbessert haben. Es ist auch eine Gelegenheit, zum Handeln zu motivieren, um die gesundheitlichen Herausforderungen von heute und morgen anzugehen. Lesen Sie mehr über das Thema „Gesundheit für alle unter: [www.weltgesundheitsstag.de](http://www.weltgesundheitsstag.de)



## Rehasport

### Wie kann man herausfinden, dass man zum Rehasport muss?

Der Rehasport wird als „Hilfe zur Selbsthilfe“ von den Krankenkassen gefördert. Grundlage ist ein Rehasportantrag, der vom Hausarzt / Facharzt ausgestellt wird und über 50 Übungseinheiten läuft. Er soll dem Patienten helfen, durch den Rehasport wieder in die Aktivität zu kommen.

### Wie findet man das Rehasportzentrum, das zu einem passt?

In der Regel findet der angehende Rehasportler an seinem Wohnort einen Rehasportverein. Im Internet, beim Hessischen Behinderten- und Rehabilitationssportverband e. V., sind die Rehasportvereine aufgelistet.

### Gibt es eine Übung, die Jeder in seinen Alltag einbauen kann?

Die erste und wichtigste Übung ist, sich im Alltag wieder mehr zu bewegen, zum Beispiel: Wege zu Fuß erledigen. Wenn man viel sitzt, immer wieder die Sitzposition verändern. Schultern locker nach hinten kreisen, um den Schultergürtel und Nackenbereich zu lockern.



**Leonhard Kopp**

*Dipl.-Physiotherapeut*

MTZ Kopp GmbH

**Rehasport ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Er wird von den Krankenkassen gefördert und hilft den Patienten dabei, wieder aktiver zu werden.**



Info-HOTLINE 0 56 51 9 62 34

**münter**  
Zahntechnik GmbH

... mit der Kiefervermessung zur  
erfolgreichen Schienen-Therapie

## Münters Relax-Schiene

hilft bei ...

-  Kieferschmerzen, - knacken
-  Zähneknirschen
-  abgeriebenen Zähnen
-  Kopfschmerzen
-  Verspannungen der Kiefer-, Rücken- und Nackenmuskulatur

[www.muenter-dental.de](http://www.muenter-dental.de)



Seit über 40 Jahren Erfahrung in ...

Pneumatische Pulsationstherapie

**Ergotherapie**

Kaltlufttherapie

Kinesiotaping

PNF

Lasertherapie

**Physiotherapie**

Rehasport

Elektrotherapie

Stoßwellentherapie

Manuelle Therapie

Manuelle Lymphdrainage

Bobath



Unsere Standorte



**Kassel**  
Herkulesstrasse 34  
T 0561 100 267 12



**Hessisch Lichtenau**  
OT Fürstenhagen  
Leipziger Straße 26  
T 05602 919 539 9



**Mühlhausen**  
Wanfrieder Straße 124  
T 03601 888 641 0



**Lohfelden**  
Hauptstraße 40  
T 0561 701 888 30



**Eschwege**  
Reichensächser Straße 30  
T 05651 229 020 0

Alle Infos zu unseren Standorten  
und Terminvereinbarungen  
finden Sie unter:



[www.mtz-kopp-gmbh.de](http://www.mtz-kopp-gmbh.de)

**JETZT NEU**  
in Eschwege:

- Ergotherapie mit Schwerpunkt
- Handtherapie
- Ergotherapie für Kinder



# Resilienz, das Geheimnis der inneren Widerstandskraft

**W**as genau bedeutet Resilienz? Resilienz beschreibt die Fähigkeit eines Menschen, Krisen und Belastungen zu bewältigen und diese ohne tiefgreifende oder bleibende Schäden, zu überstehen. Gerne wird Resilienz auch als

Immunsystem der Seele bezeichnet. Gerade in Zeiten von Vielfachkrisen brauchen wir ein Konzept, um gut durch stürmische Zeiten zu kommen. Das gilt nicht nur im Privatleben, sondern auch im Berufsleben. Resiliente Teams sind in der Lage, Krisensituationen gemeinsam zu bewältigen. Dabei greifen sie auf alle Team-Ressourcen zurück. Sie begegnen sich mit Respekt und Empathie, verfolgen gemeinsame Ziele und Werte, sie gehen konstruktiv mit Fehlern und Rückschlägen um und leben das betriebliche Leitbild im Teamspirit. So ist Teamresilienz eine immer wichtiger werdende Fähigkeit für ein erfolgreiches Unternehmen.

Die Krise als Chance nutzen, privat und im Team zu wachsen, Ressourcen zu stärken, aber auch in Balance zu bleiben durch Entspannungs- und Entschleunigungskonzepte, sind Inhalte meiner Resilienztrainings, denn Resilienz ist lernbar! Meine Seminare und Workshops werden auf Ihre Bedarfe angepasst. Für Ihre Anfrage kontaktieren Sie mich bitte unter:

Daniela Friedrich | 0177-87 9 87 10 | [www.casavita-eschwege.de](http://www.casavita-eschwege.de) | [info@casavita-eschwege.de](mailto:info@casavita-eschwege.de)



**HAUS DES LEBENS**  
- FERIEN- UND SEMINARHAUS -

- o Gesundheitsprävention
- o Workshops-Seminare-Vorträge
- o Stressmanagement
- o Waldtherapie
- o Bewegungslehre
- o Resilienztraining
- o Klangentspannung
- o Urlaub im Fachwerk

**CasaVita-Eschwege** | Daniela Friedrich  
Hauptstraße 48 | 37269 Eschwege  
Tel.: 05651/228530 | Mobil: 0177/8798710  
[info@casavita-eschwege.de](mailto:info@casavita-eschwege.de) | [www.casavita-eschwege.de](http://www.casavita-eschwege.de)



## Warum ein ergonomischer Bürostuhl so wichtig ist

**D**er Begriff „Ergonomie“ spielt eine zentrale Rolle in der Ausstattung moderner Arbeitsplätze – ganz egal, ob in Büro oder Home-Office. Vor allem an einem Bürostuhl mit ergonomischen Funktionen führt kein Weg vorbei. Ein ergonomischer Bürostuhl ist eine lohnende Investition, denn wer eine sitzende Tätigkeit ausübt, verbringt den Großteil des Tages auf einem Stuhl an seinem Arbeitsplatz. Und da ein schlecht gewählter Stuhl nicht nur unbequem oder unpraktisch ist, sondern auch gesundheitliche Schäden verursachen kann, sollte er bestimmte Anforderungen erfüllen. Ein guter Bürostuhl muss bequem sein und sich individuell anpassen lassen. Dazu gehören die verstellbare Sitzhöhe und ver-

stellbare Armlehnen, aber auch Features wie eine Lumbalstütze für die Wirbelsäule oder eine sogenannte Synchronmechanik für dynamisches Sitzen, sind gern gesehen. Für den Büroalltag empfiehlt es sich also, einen Bürostuhl mit Profi-Ausstattung zu wählen, denn dieser lässt sich problemlos individuell auf Ihre Körperbedürfnisse und Ihr Körpergewicht einstellen. Der richtige Stuhl verfügt über eine Vielzahl an Eigenschaften, die Ihnen das gesunde Sitzen ermöglicht. Haben Sie Schwierigkeiten, den für Sie richtigen Schreibtischstuhl zu finden? Die „büroklammer“ in Eschwege verfügt über eine große Auswahl an Büromöbeln. Sie haben also die Qual der Wahl. Lassen Sie sich einfach individuell beraten.



**Büroklammer**  
Büromöbel • Bürobedarf

Humboldtstraße 2 · 37269 Eschwege · T 05651 3366262 · [www.bueroklammer-claus.de](http://www.bueroklammer-claus.de)

**Rückenprobleme?**  
Sie brauchen keinen Arzt, sondern einen neuen Bürostuhl!



**CEKA**  
**Febrü**  
girsberger

# Professionelle Zahnreinigung ist aktive Gesundheitsvorsorge

Zahnstein entsteht durch die Ansammlung von Bakterien, Zellresten und Mineralien auf den Zähnen.

**Z**ahnstein, auch bekannt als Tartar, ist eine harte, gelbliche Substanz, die sich auf den Zähnen ansammelt und das Zahnfleisch und die Zähne schädigen kann. Es entsteht durch die Ansammlung von Bakterien, Zellresten und Mineralien auf den Zähnen. Die Bildung von Zahnstein beginnt, wenn Bakterien im Mund Plaque bilden. Plaque ist



eine dünne Schicht aus Bakterien, die sich auf den Zähnen und dem Zahnfleisch ansammelt. Wenn Plaque nicht entfernt wird, beginnen die Bakterien, Zucker und Stärke aus den Lebensmitteln zu verdauen, die wir essen. Dies führt zur Bildung von Säure, die das Zahnfleisch und die Zähne angreift.

Mit der Zeit baut sich die Plaque immer weiter auf und enthält immer mehr Bakterien und Mineralien. Die Mineralien, insbesondere Calcium und Phosphat, reagieren miteinander und bilden Zahnstein. Dieser Prozess wird als „Mineralisierung“ bezeichnet. Zahnstein kann sich an jeder Stelle des Zahns bilden, aber er ist am häufigsten an der Grenze zwischen dem Zahnfleisch und dem Zahn zu finden. Diese Stellen sind besonders anfällig für die Bildung von Zahnstein, da sich hier am meisten Plaque ansammelt und weil der Zahnfleischrand eine natürliche Vertiefung hat, in der sich Zahnstein

leicht ansammeln kann. Es gibt einige Faktoren, die das Risiko der Bildung von Zahnstein erhöhen können. Dazu gehören unter anderem mangelhafte Mundhygiene, eine unausgewogene Ernährung, Rauchen und Trinken von viel Kaffee und Tee. Unzureichende Fluoridaufnahme und bestimmte medizinische Bedingungen wie Diabetes sowie der regelmäßige

Genuss von sauren Getränken, wie Limonade und sauren Säften, kann ebenfalls das Risiko von Zahnstein erhöhen. Personen mit erhöhtem Risiko für Zahnstein sollten daher besonders auf ihre Mundhygiene achten und regelmäßig zur professionellen Zahnreinigung gehen.

Glücklicherweise ist die Entfernung von Zahnstein ein einfacher und schmerzloser Prozess, der von einem Zahnarzt oder Zahnhygieniker durchgeführt wird. Die Behandlung wird normalerweise mit Hand- oder Ultraschall-Instrumenten durchgeführt, um den Zahnstein sanft zu entfernen. Eine unbehandelte Zahnsteinbildung kann zu ernsthaften oralen Gesundheitsproblemen führen, einschließlich Karies, Parodontitis und Zahnverlust. Es kann auch das Risiko von Herz-Kreislauf-Erkrankungen erhöhen, da Bakterien, die in Zahnstein vorkommen, in den Blutkreislauf gelangen und Entzündungen im gesamten Körper verursachen können.

## EIN LÄCHELN WIE EIN EISHOCKEY-STAR

SCHÖNE ZÄHNE  
NA CLAAAR!

**Praxis Bad Wilhelmshöhe**  
Praxis Leipziger Platz

Druselstalstraße 178 | 341131 Kassel | 0561 5743260 | info@dr-claar.de  
Leipziger Str. 164 | 341123 Kassel | 0561 21088000

**CLAAR  
ZAHNÄRZTE**

**#IMHERZENEINHUSKY**

GEPRÜFTER  
EXPERTE  
DER IMPLANTOLOGIE

GERMANY

2021

# Wie man gesunde Zähne erhält: Regelmäßige Zahnpflege zuhause

Gesunde Zähne sind nicht nur wichtig für ein strahlendes Lächeln, sondern auch für die allgemeine Gesundheit.

**D**as Zähneputzen ist die wichtigste Methode zur Erhaltung der Zahngesundheit. Es ist ratsam, die Zähne zweimal täglich für mindestens zwei Minuten zu putzen. Eine geeignete Zahnbürste mit weichen Borsten sollte verwendet werden, um das Zahnfleisch nicht zu verletzen.

Eine fluoridhaltige Zahnpasta sollte ebenfalls verwendet werden, um die Zähne vor Karies zu schützen. Es ist wichtig, alle Zähne zu putzen, einschließlich der schwer zu erreichenden Stellen im hinteren Teil des Mundes.

## Zahnseide und Mundspülungen

Zahnseide ist zu verwenden, um Plaque und Speisereste aus den Zahnzwischenräumen zu entfernen. Eine geeignete Zahnseide sollte gewählt werden, je nachdem, ob der Abstand zwischen den Zähnen eng oder weit ist. Mundspülungen können dazu beitragen, Bakterien im Mundraum abzutöten und die Zahnfleischgesundheit zu verbessern. Eine fluoridhaltige Mundspülung kann auch helfen, die Zähne vor Karies zu schützen. Es wird empfohlen,

nach dem Zähneputzen und der Verwendung von Zahnseide eine Mundspülung zu benutzen.

Eine gute Zahnpflege zuhause kann dazu beitragen die Gesundheit der Zähne und des Zahnfleisches zu erhalten.

## Ausgewogene Ernährung

Auch eine ausgewogene Ernährung trägt dazu bei, gesunde Zähne zu erhalten. Es ist ratsam, viel Obst und Gemüse zu essen, um den Körper mit den notwendigen Nährstoffen zu versorgen. So werden starke und gesunde Zähne erhalten. Zuckerhaltige und säurehaltige Lebensmittel und Getränke sollten vermieden oder zumindest reduziert werden, da sie die Zähne schädigen und Karies verursachen können.

Regelmäßige Zahnpflege zuhause ist unerlässlich. Eine gute Zahnpflege kann dazu beitragen, Karies und Zahnfleischerkrankungen zu vermeiden und das Risiko von Zahnverlust und anderen zahnmedizinischen Problemen zu reduzieren.

D

## DrösslerDental®

Perfekte Zähne für ein strahlendes Lächeln

### Ihr Dentallabor im Werra-Meißner-Kreis

Dentale Technologie auf höchstem Niveau

Made in Germany

Wir produzieren ausschließlich in Deutschland.

Material-Technologie

Wir verwenden ausschließlich zertifizierte Qualitätswerkstoffe.

sichere Implantologie

Wir verwenden nur Implantat-Originalteile.

qualifizierte Mitarbeiter

Alle Mitarbeiter sind hoch motiviert und bestens weitergebildet.

modernste Technologien

Zahn technische Handwerkskunst mit modernsten computergestützten Fertigungstechniken.

geprüft, zuverlässig, konstant

Drössler-Dental GmbH

Zentrum für zahnärztliche Prothetik und Zahnimplantologie

Forstgasse 21 • 37269 Eschwege • Tel.: 05651.2275 527 • Fax: 05651.2275 528 • info@droessler-dental.de • www.perfektezähne.de

# Frühlingsallergien: Ursachen und Schutzmaßnahmen

Der Frühling ist für viele Menschen die schönste Jahreszeit.

Für Allergiker kann der Frühling jedoch unangenehm sein, da sie mit saisonalen Allergien konfrontiert werden können. Die Hauptursache für Frühlingsallergien sind Pollen. Bäume, Gräser und Blumen beginnen im Frühling zu blühen und produzieren große Mengen an Pollen. Diese Pollen werden von der Luft transportiert und können bei Allergikern eine allergische Reaktion auslösen.



Es gibt verschiedene Arten von Pollen, die im Frühling für Allergien verantwortlich sind. Einer der häufigsten ist der Pollen von Birkenbäumen. Birkenpollen können bereits ab Februar in der Luft sein und bis in den Mai hinein für Probleme sorgen. Auch der Pollen von Hasel- und Erlenbäumen kann Allergien auslösen. Gräserpollen sind eine weitere Ursache für Frühlingsallergien.

Gräser beginnen im späten Frühling zu blühen und können bis in den Herbst hinein für Probleme sorgen. Die Blütezeit von Gräsern kann jedoch je nach Region unterschiedlich sein. Wie kann man sich gegen Frühlingsallergien schützen? Informieren Sie sich über die aktuelle Pollenbelastung in Ihrer Region und vermeiden Sie Aktivitäten im Freien an besonders pollenreichen Tagen. Tragen Sie eine Sonnenbrille und eine Schutzmaske, um das Einatmen von

Pollen zu vermeiden. Kleidung mit langen Ärmeln und Hosen kann auch helfen, die Haut vor Kontakt mit Pollen zu schützen.

Halten Sie während der Pollensaison Fenster und Türen geschlossen, um den Eintritt von Pollen in das Haus zu verhindern.

Benutzen Sie eine Klimaanlage mit Filtern, um die Luft von Allergenen zu reinigen. Antihistaminika und Nasensprays können bei allergischen Symptomen helfen.

Sprechen Sie mit Ihrem Arzt darüber, welche Medikamente für Sie am besten geeignet sind.

Eine langfristige Behandlungsmethode für Allergien ist die Hyposensibilisierungstherapie, bei der der Körper langsam an das Allergen gewöhnt wird, um eine Überreaktion zu verhindern. Sprechen Sie mit Ihrem Arzt darüber, ob diese Methode für Sie geeignet ist.

**Sanitätshaus Mielke** 

Für Rücken-/Seiten- & Bauchschläfer, mit kühlenden Gel Trigger Spots.

**TMX TRIGGER PILLOW** 

**149,-**  
14 Tage-Geld-zurück-Garantie

**ZUR LINDERUNG FOLGENDER BESCHWERDEN:**

- » Schlafstörungen
- » Nacken- und Schulterschmerzen
- » Schluckbeschwerden
- » Halswirbelsäulen Syndrom/-Überstreckung
- » Kopfschmerz
- » Kieferbeschwerden
- » Rückenschmerzen
- » Rundrücken

Witzenhausen · Ermschwerder Str. 23  
Tel. 0 55 42 / 91 01 12

Großalmerode · Marktplatz 15  
Tel. 0 56 04 / 63 92

Hess. Lichtenau · Landgrafenstr. 7  
Tel. 0 56 02 / 91 47 72

Kaufungen · Leipziger Str. 277  
Tel. 05605 / 92 72 700

Werra-Reha-Klinik BSA · Berliner Str. 3  
Tel. 0 56 52 / 951-555

 Haus Salem  
Witzenhausen  
Evangelische Altenhilfe  
Gesundbrunnen 



**Gemeinsam statt einsam**

Fühlen Sie sich bestens umsorgt in unserer Tagespflege – wir haben wieder Plätze frei für Sie! Lassen Sie sich beraten und nutzen Sie unseren kostenlosen Schnuppertag:

**05542 5036-382**

 haussalemwitzenhausen  
witzenhausen.gesundbrunnen.org



**Systemische Beratung Eschwege**  
Einzel-, Paar-, Familienberatung

Sabine Theile  
An den Anlagen 7  
37269 Eschwege  
05651 4744141  
www.systemische-beratung-eschwege.de

**Auch in Treffurt und Großburschla!** 

# Gehörverlust: Ursachen, Symptome und Behandlungen

Unsere Ohren sind wichtige Sinnesorgane, die uns nicht nur ermöglichen zu hören.

**Professioneller Hörtest**  
kostenlos



**Videootoskopie  
Ton und Sprachmessung,  
Erklärung des Ergebnisses**

Termine unter 06621 966955



**hörgerätemeister**  
*Perfektion für Ihr Gehör*

Johannesstr. 1      Marktplatz 17      Stad 5  
36251 Bad Hersfeld    36205 Sontra    37269 Eschwege

[www.hoergeraetemeister.com](http://www.hoergeraetemeister.com)

Eine gute Ohrgesundheits ist von großer Bedeutung für unser allgemeines Wohlbefinden. Verschiedene Faktoren können jedoch dazu führen, dass wir einen Teil oder sogar unser gesamtes Hörvermögen verlieren. Es wird empfohlen, regelmäßige Ohrenuntersuchungen durchführen zu lassen, insbesondere wenn Sie häufig Symptome wie Ohrenschmerzen, Hörverlust oder Tinnitus erfahren.

Wie man bemerkt, dass das Hörvermögen nachlässt: Eine allmähliche Verschlechterung des Hörvermögens kann schwer zu bemerken sein, da sich dies normalerweise über einen längeren Zeitraum hinweg entwickelt. Einige Anzeichen dafür, dass Ihr Gehör nachlässt, können sein: Schwierigkeiten, Gesprächen zu folgen oder Geräusche zu identifizieren.

Die Behandlung von Gehörverlust hängt von der Art und dem Schweregrad des Verlustes ab. Bei Schalleitungsverlust kann die Behandlung eine medizinische Intervention erfordern; bei Schallempfindungsverlust kann eine Hörgeräteversorgung oder Cochlea-Implantation eine wirksame Behandlungsoption sein. Hörgeräte sind kleine elektronische Geräte, die in oder hinter dem Ohr getragen werden und dazu beitragen, den Klang zu verstärken und zu verbessern. Cochlea-Implantate sind implantierbare Geräte, die den Hörnerv direkt stimulieren und Menschen mit schwerem Hörverlust helfen können, Sprache und andere Geräusche zu hören.

Wenn Sie feststellen, dass Ihr Hörvermögen nachlässt, ist es wichtig, einen Hörgeräteakustiker aufzusuchen. Er wird eine gründliche Untersuchung durchführen, um das Ausmaß Ihres Hörverlusts zu bestimmen und zu entscheiden, welches Hörgerät am besten zu Ihren Bedürfnissen passt. Ein Hörgeräteakustiker kann auch sicherstellen, dass Ihr Hörgerät gut angepasst ist und Ihnen beibringen, wie Sie es verwenden und pflegen. Eine gute Anpassung und Wartung Ihres Hörgeräts kann dazu beitragen, dass Sie besser hören und sich wohler fühlen.

[www.orcam.de](http://www.orcam.de)

**Wenn die Brille nicht mehr ausreicht...**

**OrCam MyEye** - Die intelligente Vorlesehilfe für die Brille.

Macht Sie unabhängiger im Alltag

Anerkanntes Hilfsmittel der Krankenkassen

Ihr qualifizierter Händler in Ihrer Nähe:



**Jestrabek**  
Brillen • Kontaktlinsen • Schmuck



Jetzt Termin vereinbaren!



Landgrafenstraße 26b, Hessisch Lichtenau | Tel.: 05602 1800 | [brille@jestrabek-heli.de](mailto:brille@jestrabek-heli.de)

[www.jestrabek-heli.de](http://www.jestrabek-heli.de)

# Kraftvolle Frauenkräuter: Frauenheilkunde-Intensiv-Workshop

Hier erwartet Sie ein spannender Einblick in den Rhythmus der weiblichen Natur.

Welche „Frauen-Pflanzen“ spielen rund um den Monatszyklus, Verhütung, Schwangerschaft, Geburt, Wechseljahre und die Zeit danach eine wichtige Rolle? Dabei steht die Frage im Mittelpunkt: Wie erleben wir das Zyklische ganz persönlich auf körperlicher und emotional-seelischer Ebene und was bedeutet es für uns?

Die Teilnehmer\*innen des Frauenheilkunde-Intensivworkshops mit Heilpraktikerin Ines Fehrmann und Ärztin Jasmin Stüve betrachten das Thema aus verschiedenen Blickwinkeln und hinterfragen, welche Rolle unsere Gesellschaft



Heilpraktikerin Ines Fehrmann und Ärztin Jasmin Stüve

dabei spielt. „Außerdem werfen wir einen Blick auf andere Kulturen und untersuchen, wie der weibliche Zyklus mit dem Jahreskreis verbunden ist“, erklärt Fehrmann. „In einer gesunden Mischung aus fachlichem Input, praktischer Heilpflanzenkunde, sinnlichem, meditativem und künstlerischem Erleben nähern wir uns dem Thema von vielen Seiten.“ Seien Sie gespannt auf Tage voller Erkenntnisse, Austausch und Inspiration! Kleine Rituale und praktische Übungen sowie Zubereitungen runden die Wochenenden ab.

Die nächsten Termine der Veranstaltungsreihe sind: Samstag, 6. und Sonntag, 7. Mai: „Zyklus und Menstruation“. Samstag, 23. und Sonntag, 24. September: „Fruchtbarkeit, Geburt und Stillzeit“. Samstag, 7. und Sonntag, 8. Oktober: „Wechseljahre und Postmenopause“. Jeweils 10 bis 18 Uhr, einfache Übernachtung in eigenem Zelt oder Tipi möglich. Auch Einzeltermine buchbar!

Infos und Buchung: Tel. 05542 72812 | [www.pflanzen-heil-weisen.de](http://www.pflanzen-heil-weisen.de)

## Das erste Seminar am 6./7. Mai

Wir widmen uns dem menschlichen Reproduktionszyklus mit allen seinen Facetten. Was passiert genau auf körperlicher Ebene, wo zeigen sich häufiger Probleme? Wir lernen Pflanzen kennen, die unseren natürlichen Zyklus unterstützen und bei Problemen Linderung bringen. Hier finden Themen von PMS bis hin zu Myomen ihren Platz. Wir mischen Tees, der uns persönlich unterstützt, setzen Tinkturen an und nähern uns den „helfenden“ Pflanzen auch auf persönlicher Ebene. Wir suchen Zusammenhänge zwischen unserem Zyklus und zyklischen Geschehen in der Natur und Kultur – von Jahreskreis bis Lebensrad – und setzen unsere Ideen künstlerisch um.

Infos und Buchung: Tel. 05542 72812 | [www.pflanzen-heil-weisen.de](http://www.pflanzen-heil-weisen.de)

## Praxisanleiter in der Pflege (m/w/d)

Starttermin: 26.04.2023

## Altenpflegehelfer (m/w/d)

Erstausbildung/Umschulung

Ausbildungsbeginn: 01.09.2023

## Pflegefachkraft (m/w/d)

Akademie für Pflege- und Gesundheitsberufe Hessisch Lichtenau

Starttermin: 01.10.2023

## Betreuungskraft (m/w/d)

nach § 53c SGB XI

Starttermine: 11.04.- 23.05.2023 | 06.11.- 15.12.2023  
Jeweils 6 Wochen

### Interesse geweckt?

Senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Grone-Bildungszentrum

Hessisch Lichtenau

Mühlweg 22 | 37235 Hessisch Lichtenau

Für Fragen steht Ihnen Frau Miriam Schirmer unter 05602 2189 zur Verfügung.



Mehr Infos unter:



Grone-Bildungszentren  
Hessen GmbH – gemeinnützig –

EIN UNTERNEHMEN DER STIFTUNG GRONE-SCHULE



## Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Eschwege e.V.

Die DRK Soziale Dienste Eschwege gGmbH  
sucht ab sofort:

**Pflegefachkräfte**

m / w / d

**Mitarbeiter im Krankenfahrdienst**

m / w / d

### Das bringen Sie mit:

Sie suchen nach einer neuen Herausforderung in der Pflegebranche und bringen eine erfolgreiche Ausbildung oder vergleichbaren Abschluss mit? Dann suchen wir genau Sie! Werden Sie jetzt als Pflegefachkraft oder als Mitarbeiter im Krankenfahrdienst Teil unseres Teams.

Moderner Fuhrpark

Betriebliche Altersvorsorge

Betriebliches Gesundheitsmanagement

**JETZT BEWERBEN**

Vollständige Bewerbungsunterlagen an Herrn Rehbein als PDF per Mail oder per Post

DRK Soziale Dienste Eschwege gGmbH | An den Anlagen 10a | 37269 Eschwege |

[patrick.rehbein@drkeschwege.de](mailto:patrick.rehbein@drkeschwege.de)

# Schreivogels Hörspielschmiede

Nocturna Audio feiert Geburtstag: Vor 20 Jahren in Neu-Eichenberg gegründet

Im Januar konnte Sven Schreivogel auf das 20-jährige Gründungsjubiläum seiner Hörspielschmiede Nocturna Audio zurückblicken. Zwar wurde das Label zum 31. Dezember 2017 aufgelöst, doch mit der ein Jahr zuvor erfolgten Gründung von SAPHIR TONART setzte der Neu-Eichenberger die Erfolgsgeschichte fort: Seit 2003 hat er rund 70 Hörbuch- und Hörspielproduktionen mit einer Gesamtauflage von mehr als 100.000 verkauften Exemplaren veröffentlicht. Wichtigster Aspekt war und ist für den 50-Jährigen das Erzählen von Geschichten, insbesondere in Form von Hörspielen – die haben es Schreivogel seit seiner Kindheit angetan. „Ich hörte sie so oft, dass ich sie auswendig nachsprechen konnte“, erinnert er sich. Als Grundschüler begann er, eigene Geschichten mit seinem Kassettenrekorder aufzunehmen. Um eine Existenzgründung in diesem Bereich vorzubereiten, absolvierte er 2002 ein Praktikum in den Hamburger Graceland Studios von Konrad Halver.

Inspiration zieht Schreivogel aus Schauplätzen seiner Heimatregion, dem Dreiländereck Hessen, Niedersachsen und Thüringen. So spielen einige Folgen der Hörspielreihe „Geisterstunde“ in dieser Gegend (als fiktive Grafschaft Arnstein) und das Hörbuch „Prinz

Rosa Stramin“ in Witzenhausen. Als Schreivogel Nocturna Audio gründete, herrschte Aufbruchstimmung auf dem Hörbuch- und Hörspielmarkt: „Teils waren die Hörbuchfassungen erfolgreicher als die Romanvorlagen.“ In den folgenden zwei Jahrzehnten erlebte der mit Schallplatten und Kassetten Aufgewachsene den Wandel vom physischen Vertrieb auf CDs bis hin zur reinen digitalen Auswertung. „Die Budgets für eine Hörspielproduktion haben sich seitdem halbiert, was den drastisch eingebrochenen Einnahmen geschuldet ist.“

Ein wichtiger Meilenstein in der Geschichte von Nocturna Audio war die Veröffentlichung des Hörspiels „Die 1000 Augen des Dr. Mabuse“ im Februar 2004, basierend auf dem Originalton des gleichnamigen Filmklassikers. Dankbar erinnert sich Schreivogel an damit verbundene Weggefährten wie Michael Petzel, die Regisseurin und Autorin Susa Gülzow und die damalige Programmchefin des Eichborn-Verlags, Christine Härle. Für Eichborn produzierte er im Anschluss noch ein Dutzend Auftragsarbeiten. Unterstützung erfuhr Schreivogel auch durch Carsten Hermann, seinerzeit Chef des Maritim-Verlags, wo die ersten Eigenproduktionen „Das magische Amulett“ und „Kommissar X“ vertrieben wurden. Später veröffentlichte er mehrere Produktionen in Zusammenarbeit mit Thomas Körber und dessen SDK Media Verlag. 2009 wurde Nocturna Audio selbst zum Verlag.

Als erste Produktion erschien dort „Gordon Black“. Im Mai 2020 verkaufte Schreivogel SAPHIR TONART und arbeitet seitdem als freiberuflicher Regisseur und Autor. „Ich habe meine Entscheidung, mich mit ganzem Herzen den Hörspielen zu widmen, nie bereut. Diese Arbeit wird immer ein wichtiger Bestandteil meines Lebens sein.“



Bekannte Gesichter hinter den Stimmen: Patrick Back und Tim Knauer (v.l.) sprechen die Hauptrollen in der Auftaktepisode der Reihe „Geisterstunde“.

Foto: © Schreivogel



# Obsthof Kiebe

Bestes Obst und Gemüse aus regionalem Anbau

Die Spargelsaison hat begonnen. Auch in Unterrieden auf dem Obsthof Kiebe erhalten Sie das kostbare Gemüse. Spargel ist eine weithin gesuchte Spezialität unserer Region – und ein hervorragendes Beispiel aus der breiten Angebotspalette heimischer Gemüse, die Sie Tag für Tag genießen können. Im Hofladen „Über den Höfen“ können Sie ganzjährig frisches, saisonales Obst und Gemüse, Wein, Secco und Schnaps aus eigenen Produkten, verschiedene Marmeladen, Honig, Säfte und Wurst einkaufen. Wer regional und saisonal kauft, tut nicht nur der Umwelt und dem Klima, sondern auch der heimischen Wirtschaft und sich selbst etwas Gutes. „Auch die Erdbeersaison wird voraussichtlich Ende April starten“, so Berit Diegmann vom Obsthof Kiebe.

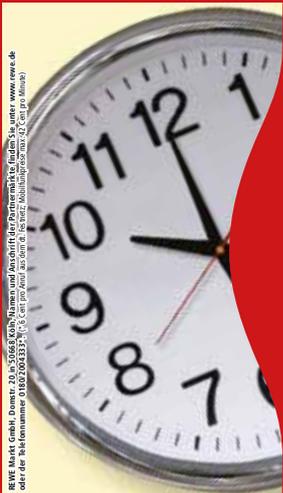
**Öffnungszeiten Hofladen: Montag bis Freitag 9 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Samstag, 9 bis 12 Uhr, Sonntag geschlossen.**



*Die Spargel-Saison ist eröffnet!*



Berit Diegmann  
Über den Höfen 11  
37214 Witzhausen | Unterrieden  
Telefon: 05542-910803 oder 0176-20728581  
E-Mail: berit@kiebe.eu



Offen für Ihren Einkauf.  
Montag - Samstag  
von 7  
**22** Uhr  
bis geöffnet.

Jeden Tag ein bisschen besser. **REWE**

**REWE Drietchen oHG**  
Städersweg 1  
37242 Bad Sooden-Allendorf

REWE Markt, GmbH, Domstr. 20, 310665 Kalle, Hildesheim und Anwohnern der Partnermärkte in Hildesheim unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 01807 600333\* (10 Cent pro Anruf, aus dem Ausland nicht nutzbar, gesetzl. Gebühren)

# Feierabendmärkte

## Regionale Frische und Genuss

### Feierabendmärkte im Werra Meißner Kreis

Im Werra Meißner Kreis finden regelmäßig Feierabendmärkte statt, die eine große Auswahl an frischem Obst und Gemüse sowie anderen regionalen Produkten anbieten. Hier haben Besucher die Möglichkeit, Köstlichkeiten aus heimischer Produktion und biologischem Anbau zu erwerben.

Die Feierabendmärkte im Werra Meißner Kreis sind ein wichtiger Bestandteil des lokalen Lebens. Sie bieten eine Plattform für regionale Händler und präsentieren den Besuchern ein umfangreiches Angebot frischer und gesunder Produkte. Viele Waren stammen aus nachhaltigem Anbau und werden unter Berücksichtigung ökologischer und sozialer Aspekte hergestellt.

Die Feierabendmärkte bieten nicht nur gesunde Lebensmittel, sondern auch ein Erlebnis für die Sinne. Der Duft von frischem Obst und Gemüse sowie die Vielfalt an Farben und Formen laden dazu

ein, den Wert gesunder Ernährung zu schätzen. Wer sich gesund ernähren und regionale Produkte kaufen möchte, ist auf den Feierabendmärkten im Werra Meißner Kreis genau richtig: hier kann man Genuss und Vielfalt der regionalen Küche entdecken.

April - November 2023

### Markt ab VIER im Kurpark

jeden 1. Dienstag im Monat

16.00 - 20.00 Uhr



Di, 04. April	Di, 01. August
Di, 02. Mai	Di, 05. September
Di, 06. Juni	Di, 10. Oktober*
Di, 04. Juli	Di, 07. November

Wir laden Sie herzlich zum regionalen Feierabendmarkt nach Bad Sooden-Allendorf ein.

\*zweiter Dienstag

### Feierabendmärkte Sontra/ Ringgau/Wehretal

Lecker, lebendig und regional

14. Juni in Ringgau-Grandenborn, 12. Juli in Sontra-Wichmannshausen, 20. September in Wehretal-Reichensachsen, jeweils von 16 - 20 Uhr

Gemeinsam laden die Stadt Sontra und die Gemeinden Ringgau und Wehretal zu Feierabendmärkten ein. Überall kann man ein buntes Angebot an regionalen Spezialitäten und Köstlichkeiten entdecken, probieren und genießen. In gemütlicher Atmosphäre mit Livemusik bieten Marktbesucher\*innen ihre frischen Produkte an den drei Terminen an.

### „Markt ab VIER im Kurpark“ Bad Sooden-Allendorf

Am ersten Dienstag im Monat: 1. August, 5. September, 10. Oktober und 7. November.  
Jeweils von 16 bis 20 Uhr.

Der Feierabendmarkt im Ortsteil Sooden findet direkt am Kurpark, um die Tourist-Information herum, im historischen Kern des Ortsteils Sooden statt. Gäste und Bewohner\*innen können sich bei musikalischer Untermalung mit heimischen Köstlichkeiten versorgen. Der Markt bietet eine Plattform, um nach Feierabend noch schnell den Einkauf regionaler Produkte zu tätigen und lädt gleichzeitig zum Verweilen und angeregten Gesprächen ein.

# „Weißes Stangengold“ kommt wieder auf die Teller

Spargel ist eines der bekanntesten Gemüse und wird weltweit als eine Delikatesse geschätzt.

In Deutschland ist die Spargelsaison ein jährliches Highlight, das von vielen Menschen mit Freude erwartet wird.

Deutschland ist eines der wichtigsten Anbauländer für Spargel und hat eine lange Tradition in der Spargelproduktion. Die Hauptanbauggebiete liegen in Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen und Bayern. Außerdem wird Spargel auch in anderen europäischen Ländern wie Frankreich, Spanien und Italien angebaut. In Nordamerika ist Kalifornien das größte Anbauggebiet für Spargel.

## Nährstoffe

Spargel ist ein äußerst nahrhaftes Gemüse und enthält viele wichtige Nährstoffe. Es ist reich an Vitaminen wie Vitamin C, Vitamin K und Folsäure. Zudem enthält Spargel auch Mineralien wie Kalium, Calcium und Eisen. Besonders bemerkenswert ist, dass Spargel sehr wenig Kalorien enthält und daher eine ausgezeichnete Wahl für eine gesunde Ernährung ist.

## Traditionen

Die Spargelsaison in Deutschland beginnt in der Regel im April und endet Ende Juni. In dieser Zeit gibt es viele Traditionen und

Bräuche rund um den Spargel. In einigen Regionen Deutschlands wird der erste Spargel traditionell von einem prominenten Gast, wie beispielsweise dem Bundeskanzler, gestochen. In anderen Regionen werden Spargelwettbewerbe veranstaltet, bei denen die längsten oder schwersten Spargelstangen prämiert werden.

## Ernte

Die Ernte von Spargel ist eine zeitaufwändige und anstrengende Aufgabe, da jeder Spargelstängel von Hand gestochen werden muss. Die Erntezeit beginnt in der Regel in den frühen Morgenstunden, um die Qualität des Spargels zu gewährleisten. Der Spargel wird dann sorgfältig sortiert und gereinigt, bevor er auf den Markt gebracht wird.

## Entdeckung des Spargels

Die Entdeckung des Spargels geht zurück bis ins alte Ägypten und Griechenland. Die Römer waren die ersten, die Spargel in Europa anbauten und schätzten es als Delikatesse. Im Mittelalter geriet der Spargel in Vergessenheit und wurde erst im 16. Jahrhundert wiederentdeckt. Seitdem hat sich der Anbau von Spargel in Europa stetig verbreitet und ist heute ein wichtiger Teil der landwirtschaftlichen Produktion.

### Feierabendmarkt Großalmerode

Am dritten Dienstag im Monat:  
16. Mai, 18. Juli, 19. Sept. Jeweils von 16 - 20 Uhr  
Es werden zahlreiche Erzeuger regionaler Produkte ihre Waren vor Ort anbieten und auch gastronomische Angebote laden zu einem längeren Aufenthalt in schöner Atmosphäre auf dem Wilhelm-Speck-Platz ein.

### Bio-Feierabendmarkt Witzenhausen

Am letzten Dienstag im Monat:  
25. April, 30. Mai, 27. Juni, 25. Juli, 29. Aug., 26. Sept., 31. Okt. Jeweils von 16 - 20 Uhr  
In der Biostadt Witzenhausen finden seit 2017 die beliebten Bio-Feierabendmärkte statt. Aktuell findet er, ebenso wie der Wochenmarkt auf dem Kirchplatz statt. Bio-Erzeuger\*- und Verarbeiter\*innen aus der Region bieten eine große Vielfalt an Gemüse & Obst, Käse & Brot, Eier & Wurst sowie Honig & Leckerer zum Essen & Trinken auf dem bio-zertifizierten Markt an.

### Feierabendmarkt in Kaufungen

Am letzten Donnerstag im Monat:  
27. April, 25. Mai, 29. Juni, 27. Juli, 31. Aug., 28. Sept., 26. Okt.  
Jeweils von 16 - 20 Uhr

Sie erhalten regionale Produkte wie Obst und Gemüse, Feinkost, Fleisch und Wurst, Käse, Honig, Eier, Brot, Süßwaren, Kaffee und zum Schlemmen gibt es ein regionales und saisonales Speisenangebot, Bier, Säfte und Wein

# Die nachhaltige und kosteneffiziente Bauform

Tiny Houses erfreuen sich zunehmender Beliebtheit als Wohnform. Immer mehr Menschen entscheiden sich bewusst für ein kleines Haus, das meist nur wenige Quadratmeter groß ist. Diese Art des Wohnens bringt die Vorteile einer preisgünstigen Anschaffung, die Möglichkeit, naturnah zu wohnen und die Verwendung natürlicher Baustoffe.

Einer der größten Vorteile eines Tiny Houses ist sicherlich der Preis. Im Vergleich zu einem herkömmlichen Hausbau ist ein Tiny House wesentlich günstiger. Ein wichtiger Faktor hierbei ist die geringere Grundfläche des Hauses, die auch zu niedrigeren Grundstückskosten führt. Zudem benötigt man weniger Materialien und Arbeitszeit.

Darüber hinaus ermöglicht ein solches Mini-Haus eine naturnahe Lebensweise. Tiny Houses sind mobil und können einfach an einen neuen Ort gebracht werden. Dadurch kann man seinen Lebensmittelpunkt unkomplizierter wechseln, ohne sich an einen bestimmten Ort binden zu müssen. Viele Tiny House-Besitzer wählen auch bewusst einen Lebensstil mit weniger Konsum und Verzicht auf übermäßigen Luxus, was zu einer nachhaltigeren Lebensweise beiträgt. Tiny Houses bieten ihren Bewohnern eine minimalistische, aber komfortable Wohnsituation.

Die Firma WinStern GmbH aus Schauenburg baut seit 2015 Tiny Houses mit Leidenschaft und einem durchdachten Konzept. „Nach einer umfangreichen Markt- sowie Bedarfsanalyse kamen wir zu dem Entschluss, dass der Hausbau kleinere Häuser benötigt. Günstig müssen sie sein, dennoch hochwertig und nachhaltig“, erklärt Martin Stalke, Projektleiter bei WinStern. „Natürlichen Wohnraum für jeden Bedarf zu schaffen, haben wir uns zur Passion gemacht und arbeiten täglich daran, unser Wissen und unsere Erfahrung weiterzuentwickeln und unsere Kunden zu begeistern. Hierbei ist unser oberstes Ziel, die Qualität beizubehalten, uns aber gleichzeitig stetig zu verbessern“, schreibt das Unternehmen auf seiner Website.

Das Einsteigermodell gibt es bei WinStern bereits ab 69.900 Euro. Der ressourcen- und flächensparende Holzrahmenbau eignet sich bestens, um hochwertige, beständige sowie nachhaltige Kleinst- wie auch Einfamilienhäuser zu bauen. Die Vorteile: kurze Bauzeiten, immer gleichbleibende Baustoffe sowie die Möglichkeit der seriellen Fertigung. Zum Einsatz kommt ausschließlich Holz. Die Verwendung des nachwachsenden Rohstoffes schont die endlichen Ressourcen. Holz ist also nicht nur umweltfreundlich, sondern trägt auch zur Schaffung einer natürlichen und beruhigenden Atmosphäre in einem kleinen Raum bei.

Das Steckenpferd der Firma ist der Modulbau. „Mit Doppelmodulen erreichen wir einen Wohnraum zwischen 50 und 80 Quadratmetern; bis zu 50 weitere Quadratmeter Ausbaureserve sind durch ein Aufsatzdach möglich. In der Quadro Variante (Vier Module) sind sogar bis zu 160 Quadratmeter möglich. Alles natürlich als Neubau, nach GEG, nachhaltig und energieeffizient.

Neben den Vorteilen der preisgünstigen Anschaffung, des naturnahen Wohnens und der Verwendung natürlicher Baustoffe bietet ein Tiny House auch eine Chance, das Leben zu vereinfachen und zu entschlacken. Das begrenzte Platzangebot zwingt die Bewohner, sich auf das Wesentliche zu konzentrieren und sich von unnötigem Besitz zu trennen. Diese minimalistische Lebensweise kann zu einer Befreiung von der Konsumgesellschaft und einem Leben mit weniger Stress und Sorgen führen.



Weitere Infos finden Sie unter:  
[www.winstern.de](http://www.winstern.de)

 WinStern

Tiny Houses

# NORDHESSISCHE SPEZIALITÄT

## DIE AHLE WURST

Vor 16 Jahren wurden in Nordhessen Bemühungen gestartet, das EU-Siegel für die Nordhessische Ahle Wurst zu erlangen. Am 15. Februar dieses Jahres wurde der endgültig akzeptierte Antrag im Markenblatt der Europäischen Union veröffentlicht. Wenn innerhalb von drei Monaten keine begründeten Einsprüche erhoben werden, darf die Nordhessische Ahle Wurst nur noch mit dem EU-Siegel der geschützten geografischen Angabe (g.g.A.) bezeichnet werden.

Die Rohwurst darf dann nur aus in Nordhessen geschlachteten Schweinen hergestellt werden und in nordhessischen Betrieben verarbeitet und gereift werden. Die Transportzeiten dürfen die regelhaften zwei Stunden von den Bauernhöfen zu den Schlachtstätten nicht überschreiten. Es sind jedoch auch angrenzende Aufzuchtregionen möglich, wobei kurze Fahrwege unter Tierwohlaspekten festgelegt werden.

Wir sprachen mit dem Vorsitzenden des Fördervereins Nordhessische Ahle Wurst, Rolf Schott und dem Obermeister der Fleischerei-Innung, Markus Dressler.

*Indem Sie bei lokalen Metzgereien einkaufen, unterstützen Sie das Handwerk und tragen dazu bei, es zu erhalten.*



# DIE METZGEREI – EIN TRADITIONSHANDWERK

Seit Jahrhunderten wird es in vielen Kulturen weltweit ausgeübt. Es beinhaltet die Kunst der Verarbeitung von Fleisch, um daraus verschiedene Produkte herzustellen, die oft in der regionalen Küche verwendet werden. Obwohl die Metzgerei in vielen Ländern stark von der industriellen Fleischproduktion verdrängt wurde, gibt es immer noch zahlreiche Metzger, die ihr Handwerk mit Stolz ausüben und hochwertige Fleischprodukte herstellen.

Das Traditionshandwerk der Metzgerei spielt dabei eine wichtige Rolle in der lokalen Wirtschaft und bei der Erhaltung der regionalen Küche. Eine Metzgerei, die qualitativ hochwertige Produkte herstellt, ist eine wichtige Quelle für frisches Fleisch und andere Fleischprodukte in der Region. Sie bietet den Verbrauchern eine Alternative zu den standardisierten und oft geschmacklosen Fleischprodukten, die in den Supermärkten erhältlich sind. Die Metzgerei hat darüber hinaus aber auch eine kulturelle Bedeutung. Sie ist Teil der lokalen Tradition und Geschichte und trägt dazu bei, diese zu bewahren. Um das Traditionshandwerk zu erhalten, ist es notwendig, junge Menschen für eine Ausbildung zu begeistern. Es gibt zahlreiche Ausbildungsmöglichkeiten, die von den Handwerkskammern oder lokalen Metzgerverbänden angeboten werden. Während der Ausbildung lernen die angehenden Metzger die verschiedenen Techniken der Fleischverarbeitung und -herstellung sowie die Sicherheits- und Hygienevorschriften kennen. Doch auch das Verbraucherverhalten spielt eine entscheidende Rolle. Auf nur fünf Großunternehmen entfallen zwei Drittel der deutschen Schweinefleischproduktion (Quelle: Heinrich Böll Stiftung, Fleischatlas). Indem Sie bei lokalen Metzgereien einkaufen, unterstützen Sie das Handwerk und tragen dazu bei, es zu erhalten. Metzger, die ihr Handwerk mit Leidenschaft und Engagement ausüben, haben oft ein enges Verhältnis zu den Tieren, von denen sie das Fleisch beziehen. Sie achten darauf, dass die Tiere artgerecht gehalten und geschlachtet werden und dass das Fleisch von höchster Qualität ist.



Mein Lieblingsmetzger



Tradition seit 1910

## Ihr regionaler Ahle Wurscht Hersteller

- ✓ Schweine von Bauern aus Nordhessen
- ✓ Schlachtwarme Verarbeitung
- ✓ Handwerkliche Herstellung
- ✓ Verwendung von Naturgewürzen
- ✓ Lange Reifung in der Lehmkammer

Beck Fleischwaren GmbH & Co. KG | Am Graben 35 | Waldkappel - Bischhausen  
Tel. 05658 1038 | [www.beckfleischwaren.de](http://www.beckfleischwaren.de)

## AHLE WURSCHT UND ANDERE SPEZIALITÄTEN!



**Fleischerei**  
TRADITIONSMETZGEREI



Seit  
50 Jahren  
am Fuß  
des hohen  
Meißners

**A. Mühlhausen**

Steinweg 28 | 37290 Abterode-Meißner | Telefon 0 56 57- 30 1

Hausschlachtung



Heckmann

Lilienstraße 2 • 37284 Waldkappel-Friemen • Telefon 05656 1083

# DIE BOTSCHAFTERIN NORDHESSENS

Der Vorsitzende des Fördervereins Nordhessische Ahle Wurscht, Rolf Schott, freut sich über diesen Meilenstein der Qualitätssicherung und Anerkennung der nordhessischen kulinarischen Spezialität. Er bedankt sich ausdrücklich bei Fritz Kästel vom "Verein zur Förderung und Erhaltung traditioneller nordhessischer Wurst e.V.", der federführend die Antragstellung in Brüssel verfolgt hat. Wir sprachen darüber hinaus mit Obermeister Markus Dreßler.

**Mein WMK: Herr Dressler, wie können die Fleischereibetriebe Nordhessens von der Eintragung der „Ahlen Wurscht“ als geschützte geografische Marke profitieren?**

**M. Dreßler:** Die Eintragung ist für uns ein wichtiges Kriterium, um uns am Markt zu behaupten sowie Regionalität und Qualität sicherzustellen. Unsere Ahle Wurscht ist ein Produkt, das viele Faktoren unseres Handwerks hervorhebt und bewahrt.

**Mein WMK: Was ist das Geheimnis der „Ahlen Wurscht“, was macht sie zu etwas Besonderem?**

**M. Dreßler:** Unsere „Ahle Wurscht“ ist ein Traditionsprodukt und vereint eine Reihe herausragender Qualitätsstandards. So achten wir auf eine artgerechte Tierhaltung, kurze Transportwege und stressfreie Schlachtung. Das Fleisch wird warm verarbeitet und bildet so sein typisches Aroma aus.

Wir verwenden Naturgewürze und lassen die Produkte mindestens vier Wochen – je nach Dicke – reifen. Häufig hängt die Ahle Wurscht in urtypischen Lehmkammern, um eine optimale Luftzirkulation zu gewährleisten.

**Mein WMK: Was bedeutet es für die Fleischer-Innung, dass die „Ahle Wurscht“ als geschützte geografische Marke eingetragen wurde?**

**M. Dreßler:** Neben der Sicherung von Qualität und der damit einhergehenden Möglichkeit, europa- und weltweit ein besonderes Produkt zu veräußern, nutzen wir die „Ahle Wurscht“ auch als Marketinginstrument, um auf unser Handwerk aufmerksam zu machen und begeisterten Nachwuchs zu gewinnen.

Die „Ahle Wurscht“ ist die Botschafterin Nordhessens. Wir machen junge Schulabsolventen darauf aufmerksam, dass sie mit einer Ausbildung im Fleischerhandwerk nicht nur einen krisensicheren Beruf erlernen können, sondern auch Teil einer besonderen Marke sind und so ein Teil ihrer Heimat sein können.



Obermeister Markus Dreßler,  
Vorsitzender der Fleischer-Innung Werra-Meißner-Kreis

## ÜBERZEUGEN SIE SICH VON UNSERER HANDWERKLICHEN QUALITÄT!



Wir schlachten die Tiere selbst von ausgewählten Landwirten aus der Region und stellen unsere Ahle Wurscht in Warmverarbeitung und handwerklicher Qualität her.

In unseren Lehmkammern kann sie während der Reifung ihren ganzen Geschmack entfalten.

Fleischerei Dressler KG  
Berliner Straße 4 | 37247 Großalmerode  
Telefon: 0 5604 6289 | dresslerkg@aol.com  
www.fleischerei-dressler.de



Das Original  
aus eigener Hausschlachtung

[www.ahle-wurscht.de](http://www.ahle-wurscht.de)



Wolfgang Brübach Metzgerei  
Gelsterstraße 18 | 37215 Witzenhausen OT. Hundelshausen  
Telefon 05542 1629



## Zauberhafte Märchenwelten: Eine

**Die Planung für die Märchenwoche ist abgeschlossen. Vom 9. bis zum 16. April gibt es wieder das beliebte Fest in der Badestadt.**

Von Ostersonntag bis Donnerstag gibt es ein „kleines tägliches Programm mit dem Schütteln der Betten durch Frau Holle, einer täglichen Märchenstunde, sowie märchenhaften Spaziergängen. Am Freitag, 14. April findet die offizielle Eröffnung mit der Schirmherrin, Landrätin Rathgeber, statt.

Das diesjährige Märchen-Motto ist „Die Bienenkönigin“. „Ein, wie wir finden, zeitgemäßes Märchen. In diesem Zusammenhang dreht sich natürlich viel um die Bienen. Der Geo-Naturpark wird am letzten Wochenende zeigen, wie Wildbienen leben“, erklärt Petra Jathe, Vorsitzende der AG Märchenhaftes Bad Sooden-Allendorf. Im Programm gibt es auch „Märchen in der Kirche“. Am Samstag, 15. April wird sich eine Rettermeile – mit Unterstützung von der Rettungshundestaffel BRH Werra-Meißner, der Freiwilligen Feuerwehr Bad Sooden-Allendorf, des DRKs, des THWs und der Polizei, präsentieren. Gleichzeitig findet im Kurpark ein Kinderfest mit Spiel, Spaß, Bastelarbeiten und vielem mehr statt. Sonntag, 16. April, gibt es dann auch wieder einen märchenhaften Festzug mit vielen Vereinen, Märchen- und Symbolfiguren durch die Straßen der Altstadt.

Wir trafen uns mit Petra Jathe, Erste Vorsitzende der AG Märchenhaftes Bad Sooden-Allendorf, und sprachen über die anstehende Märchenwoche.

**meinwmk:** Was sind die Hauptziele der Märchenwoche und wie trägt sie zur Kulturförderung der Stadt bei?

**Petra Jathe:** Die AG Märchenhaftes Bad Sooden-Allendorf verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke. Wir möchten die Pflege und Erhaltung deutscher und internationaler Märchen unterstützen,

uns der Kulturpflege, der Heimatkunde und der Erschließung heimatlicher Schönheiten widmen. Mit unseren Veranstaltungen und Darbietungen möchten wir den Tourismus in unserer Stadt unterstützen.

**meinwmk:** Welche Veranstaltungen und Aktivitäten sind in diesem Jahr geplant und wie unterscheiden sie sich von den Vorjahren?

**Petra Jathe:** Wir fangen in diesem Jahr wieder mit dem Ostersonntag an. Bis zum Donnerstag, 13.4. ist täglich nur ein kleines Programm. Frau Holle schüttelt um 15 Uhr die Betten und es gibt eine Märchenstunde. Ab Freitag, 14.4. gibt es dann ein volles, tägliches Programm. Es gibt am Samstag die Vorführung einer „Rettermeile“ bei der sich einige Organisationen präsentieren.

**meinwmk:** Wie wählen Sie die Geschichten aus, die während der Veranstaltung erzählt werden?

**Petra Jathe:** Wir suchen immer ein Märchen der Brüder Grimm für die Märchenwoche aus. In diesem Jahr haben wir uns für die „Bienenkönigin“ entschieden. In diesem Zusammenhang werden wir am Freitag, 14.4. im Kurpark einen „Bienenbaum“ pflanzen.

**meinwmk:** Wie wichtig ist es, Märchen und Geschichten in unserer modernen Welt lebendig zu halten? Wie wichtig ist es, dass junge Menschen Märchen kennenlernen, und welche Rolle spielen Schulen bei der Förderung von Märchen und Geschichten?

**Petra Jathe:** Wir finden, dass es gerade in der heutigen Zeit wichtig ist, Märchen den Kindern näher zu bringen, weil es be-

**SCHUHHAUS  
AMLUNG**  
Tradition seit 200 Jahren

Neue Kollektion  
ist eingetroffen!

BAD SOODEN-ALLENDORF  
Kirchstr. 30 • Weinreihe 8 • Tel. 05652 2245

Fachgeschäft für gute Schuhe

**Augenoptik Heitzenröder**

Ihr Augenoptik-Fachgeschäft in



**SOODEN**

Im Herzen unseres  
schönen Werratales!



37242 Bad Sooden-Allendorf • Telefon 05652/918555  
www.augenoptik-heitzenroeder.de



# Woche voller Wunder und Magie!



dingt durch die Medien leider selten wird, das Kinder Märchen kennen. In den Schulen gibt es auch Märchenprojekte. In der Grundschule gibt es z.B. eine Märchen AG, dort werden Märchen gelesen, Märchenfiguren gebastelt und auch selber kleine Geschichten erfunden.

**meinwmk:** Wie hat sich die Märchenwoche im Laufe der Jahre entwickelt und was sind Ihre Pläne für die Zukunft?

**Petra Jathe:** Die AG Märchenhaftes Bad Sooden-Allendorf hat wie viele andere Vereine große Nachwuchsprobleme. Zurzeit sind wir 16 aktive Mitglieder. Wir versuchen jedes Jahr eine neue größere Aktion im Rahmen der Märchenwoche zu gestalten, nach Möglichkeit etwas Kostenloses.

Da wir ein eigenständiger Verein sind und die Märchenwoche durch Schaltung von Anzeigen in unserem Programmheft und den Verkauf unseres Märchenbuttons finanzieren, müssen wir immer so planen, das unsere finanziellen Mittel ausreichen. Wir hoffen, dass wir noch viele Jahre weitermachen können.

## Emmelmann zieht Augen an.

Fachgeschäft für Augenoptik



Optik Emmelmann  
Fachgeschäft für Augenoptik

Aus Rathaus in Allendorf

Frohe  
Ostern!

Marktplatz 6 · Bad Sooden-Allendorf · Tel. 0 56 52 - 9 15 50

## Lassen Sie Natur in Ihre Haut!



**KOKO**®

Dermatological Cosmetics

Dermatologische Kosmetik  
mit individuellem Konzept.

Schön wie Cinderella  
mit Henna, natürlich  
gefärbten Augenbrauen.

**Kosmetik Doris Englisch**

Kurhausstraße 2 · 37242 Bad Sooden-Allendorf  
[www.de-meinenaturkosmetik.de](http://www.de-meinenaturkosmetik.de)  
Telefon (05652) 589577

[www.hobby-boutique.de](http://www.hobby-boutique.de)



BASTELN SIE  
MIT UNS!

SAMSTAG / 15. APRIL  
AB 14 UHR  
ZUM THEMA MÄRCHEN

Hobby  
Das kreative  
Fachgeschäft  
Boutique

Marktplatz 13 · 37242 Bad Sooden-Allendorf · Tel. 05652 4313



# Schloss Rothenstein erwacht aus seinem Winterschlaf

„Unser großes Anliegen ist es, den alten Gemäuern wieder Leben einzuhauchen“, erklärt **Anika Freund-Djukic**. Die Besitzer des Schlosses Rothenstein ziehen Bilanz zu den intensiven Renovierungs- und Sanierungsmaßnahmen der vergangenen Monate und laden zum ersten Frühlingsevent ein.

Im Fokus der Instandsetzungsarbeiten lag in den letzten Wochen die Eingangshalle. Täglich arbeiteten hier zwischen 20 und 30 Handwerker unterschiedlichster Gewerke. Die seit fast 130 Jahren bestehende Halle wurde seit ihrem Bau nie renoviert. Große Wasserschäden im hinteren Bereich und deutliche Risse im vorderen Bereich machten eine Komplettsanierung erforderlich. Das Bleiglas des großen Oberlichtes wurde ausgebaut und von einem Fachbetrieb in Weimar restauriert. Vor Ort arbeiteten über viele Wochen Steinmetze, Elektromeister und Parkettleger Hand in Hand. Allein der beauftragte Malerbetrieb war täglich mit sechs Fachkräften vor Ort. Der angrenzende Hochzeitssaal wurde komplett entkernt. Die Vertäfelungen und der Boden wurden entfernt, sodass nur noch das Mauerwerk und die Schüttung vorhanden waren. Alle historischen Materialien wurden wieder verwendet. Der Originalkamin bekam einen Heizeinsatz, Brandschutztüren und Brandschutzfenster wurden eingesetzt. Auch die 50 Geweihe und Tierpräparate der Eingangshalle wurden von einem Fachmann gesäubert und aufgearbeitet. Über allen Maßnahmen steht das Ziel, „möglichst Vieles historisch original zu erhalten“, betont Freund-Djukic. Interessierte können sich bei verschiedenen Events selbst ein Bild vom Sanierungsfortschritt des Schlosses machen. Am 22. April findet der erste „Frühlingsegenuss im Schloss“ statt. Gemeinsam mit Christoph Brand von den Fliegenden Köchen, kann man an diesem Tag kulinarische Highlights in besonderer Atmosphäre genießen. Nach einem prickelnden Begrüßungscocktail findet die

## Vorher-Nachher-Aufnahme



feierliche Einweihung der frisch sanierten Eingangshalle und des angrenzenden Hochzeitssaales mit spannenden Anekdoten der Schlosseigentümer statt. Ein exklusives 4-Gang-Menu, Live-Musik mit DJ Maurice Fer und Köstlichkeiten von der Barista Kaffeebar verleihen diesem kulinarischen Event einen Hauch Luxus und Exklusivität. Aktuell sind nur noch wenige Resttickets verfügbar.

**Weitere Infos und Tickets: [www.rothestein.de](http://www.rothestein.de)**



# Ausflugstipps

## Ob draußen in der Natur, unterwegs oder Zuhause: Ausflugstipps in der Region

**D**ie Osterferien stehen vor der Tür und viele von uns haben endlich Zeit, um etwas zu unternehmen oder kreative Projekte umzusetzen. Ob man lieber draußen in der Natur unterwegs ist oder zuhause bastelt und werkelt – es gibt unzählige

Möglichkeiten, um die freie Zeit zu genießen. Wir haben auf den folgenden Seiten verschiedene Ausflugstipps sowie DIY-Projekte zusammengetragen, die für Abwechslung und Spaß sorgen und zugleich dazu beitragen, die Kreativität zu fördern.



**MS Weserstein & Ankerplatz**



Rund- und Eventfahrten • Biergarten und Strandbar • Partyschiff  
Hochzeiten, Firmen- und Familienfeiern



**Fahrten:** April bis Oktober / **MS Wintergarten:** November & Dezember  
**Ankerplatz:** Im Sommer bei gutem Wetter geöffnet!  
Weserstein, 34346 Hann. Münden  
Tel. 0171 2218505 • [info@weserstein-touristik.de](mailto:info@weserstein-touristik.de)

Kinderfest am Samstag, 15.04. von 14-17 Uhr im Kurbereich

# Märchenwoche

Bad Sooden-Allendorf

... lassen Sie sich von Märchen, Sagen und Legenden verzaubern!

vom 09. bis 16. April 2023



**HIGHLIGHTS**

- Lose locken mit „märchenhaften Gewinnen“ an der „Märchenhütte“ am „Salztisch“
- Frau Holle, Gold- und Pechmarie schütteln jeden Tag kräftig die Betten aus dem Söder Tor
- Die Sööder Märchen-Marianne versetzt Sie in eine andere Welt
- Vorführung von Seilerarbeiten

**AKTIONEN**

- Freunde und Förderer der Rhenanus-Schule backen am 15. und 16. April von 14-17 Uhr Crêpes an der Eisdiele Capriccio
- Rettermeile mit Unterstützung verschiedener Organisationen am 15. April von 14-17 Uhr



**BAD SOODEN ALLENDORF**  
[www.maerchenwoche.de](http://www.maerchenwoche.de)

*Genuss & Natur Nordhessen*



## Kirschblütenfest in Unterrieden

Mit Musik, Kunst und Flohmarkt: Die Absatzgenossenschaft Unterrieden lädt zum Fest ein

**A**m Samstag, 22. April findet, von 11 bis 18 Uhr wieder das beliebte Kirschblütenfest der Absatzgenossenschaft Unterrieden bei Witzenhausen statt. Mit Musik, handwerklicher Kunst an verschiedenen Marktständen, Flohmarkt, herzhaften Leckereien direkt vom Grill, einem köstlichen Kuchenbüfett, Bier- und Limonadenspezialitäten der Brauerei Schinkels, ist bestimmt für jeden Besucher etwas dabei.

Bei den kleinen Gästen wird an dem Tag garantiert keine Langeweile aufkommen, denn viele tolle Highlights warten auf die Kleinsten.

Neben einer Hüpfburg, auf der sich die Kids so richtig austoben können, findet vor Ort auch ein kostenloses Kinderschminken statt. Der Hofladen hat den ganzen Tag geöffnet und die Besucher haben zudem die Möglichkeit, junge Sauer- und Süßkirschbäume zu erwerben und Wanderungen in benachbarte Kirschenplantagen zu unternehmen.

**Absatzgenossenschaft Unterrieden e. G.**

Ludwigstraße 6 | 37214 Witzenhausen-Unterrieden

**CAVALLUNA**  
PASSION FOR HORSES

EUROPAS BELIEBTESTE  
PFERDESHOW  
IST ZURÜCK!

**GEHEIMNIS  
DER EWIGKEIT**

**22. - 23.04.23 Göttingen**  
**LOKHALLE Göttingen**  
[www.cavalluna.com](http://www.cavalluna.com)

RTL Bild  
PferdeCo Pferd Tiere  
stippolgt HNA



**Frohe Ostern!**



**Mallorca, Can Picafort**

Grupotel Montecarlo \*\*\*\*

Doppelzimmer, Halbpension, Zug zum Flug

7 Tage inkl. Flug ab Paderborn

Vom 19.04.-26.04. pro Person

**ab 492,- €**

Ihren Traumurlaub finden Sie bei uns im:

**Reisebüro Ideal, Inh. Elisabeth Burghardt-Heyerhoff e.K.**

Quedlinburger Str. 8

34346 Hann. Münden

Tel. 05541 4456

[info@reisebueroideal.de](mailto:info@reisebueroideal.de)

[www.reisebueroideal.de](http://www.reisebueroideal.de)



Els Burghardt



Christiane Henze



# Landesgartenschau Bad Gandersheim

Das Mega-Event für Erlebnishungrige, Kulturbegiertere und Gartenfans

Es ist soweit! Die 7. Niedersächsische Landesgartenschau, Niedersachsens größte Veranstaltung 2023, öffnet ihre Tore. Vom **14.04. bis 15.10.** feiert Bad Gandersheim mit Musik, Theater, Kunst, Sport und einem wahren Blütenmeer spektakuläre GARTEN. FEST.SPIELE. Mit über 1500 Veranstaltungen an 185 Tagen sind sie genau die richtige Mischung für alle Erlebnishungrigen, Kulturbegiertere, Bewegungsfans und Draußenkinder.

Die Roswitha-Stadt präsentiert gärtnerische Highlights in einem einmaligen Ambiente. Der alte Baumbestand, die drei malerischen Osterbergseen, plätschernd begleitet von den Flüsschen Gande und Eterna und eine prachtvollen Neubepflanzung prägen die Szenerie. Rund 60.000 farbenprächtige Stauden leuchten um die Wette, eine Augenweide ist das 1 km lange Blütenband. Sie führt die Besucher bis in die historische Innenstadt mit sehenswerten Fachwerk-Häusern am historischen Marktplatz und der imposanten romanischen Stiftskirche.

## Highlights im Frühling

Die Blumenhalle ist nicht nur für Fans der Floristik eine so entspannende wie inspirierende Oase. Hier startet der Frühling mit Knospennall und Blütenkracher. Zwei Schwergewichte der Gartenkunst

stellen sich im Pavillon der Regionen vor: das **Europa-Rosarium Sangerhausen**, gefolgt von den **Herrenhäuser Gärten** aus Hannover. Auf dem „Fest der Chöre“ verzaubern gleich mehrere Dutzend Chöre aus ganz Niedersachsen mit Liedern aus verschiedenen Genres. In weiteren Aufführungen sind der **„Shanty-Chor der Marinekameradschaft Göttingen e.V.“** und **„Greg Perrineau und der New Christian Mercy Mission Gospelchor Hannover“** auf der LAGA zu genießen. Mit **„Die Jazzpolizei“** ist die genialste und witzigste Mischung aus Marching Band und Improtheater zu Gast auf der LAGA – und auch das Tanztheater kommt nicht zu kurz! Das **„Tanzstudio Kerstin Bauheld“** aus Katlenburg besticht durch Choreographien auf Weltniveau.

Historienfans kommen am Römerwochenende Harzhorn auf ihre Kosten. Ein authentisches Römerlager gibt Einblicke in das Leben und Schaffen der alten Römer.

Riesen Spaß für Kinder ist garantiert mit **Maxim Wartenberg** und seinem Trommelfloh, bekannt und geliebt aus dem KIKA Programm.

**GARTEN. FEST. SPIELE. – ein Sommer voller Erlebnisse!**

Website: [www.laga-bad-gandersheim.de](http://www.laga-bad-gandersheim.de)

Veranstaltungskalender:

<https://veranstaltungen.laga-bad-gandersheim.de/>

# GARTEN. FEST. SPIELE.

[laga-bad-gandersheim.de](http://laga-bad-gandersheim.de)

14. APRIL - 15. OKT.  
**Landesgartenschau  
Bad Gandersheim  
2023**

# 14.04. BIS 15.10.23

## Niedersachsens größtes Event in 2023

# Hahnenklee – die Welt ist draußen

Das ganze Jahr vielfältige Veranstaltungen

**H**ahnenklee-Bockswiese ist etwa 16 km von Goslar entfernt und liegt herrlich auf einem sonnigen Hochplateau. Mit dem weitverzweigten Wanderwegnetz, den Bike-Strecken und dem ErlebnisBocksBerg bietet Hahnenklee allen Aktivurlaubern vielfältige Möglichkeiten. Die einzigartige Lage und das gesunde Klima machen den Ort zu jeder Jahreszeit zu einem beliebten Urlaubsparadies.

In Hahnenklee finden das ganze Jahr über vielfältige und bunte Veranstaltungen statt. Freuen Sie sich vom 06. 10. April auf ein abwechslungsreiches Osterprogramm. Am 30. April versammeln sich Hexen und Teufel zur mystischen Walpurgisnacht. Am 29. Juli wird das Sommerfest im Kurpark mit einem spaßigen Programm für die Kleinen, guter Live-Musik und leckeren Speisen und Getränken gefeiert. Auf alle Wanderbegeisterten warten während der HarzerWanderWochen in Hahnenklee vom 08. bis 17. September abwechslungsreiche Wandertouren kreuz und quer durch den Harz. Am 09. September findet der landschaftlich einmalig schöne und sportlich knackige 10-Teiche-Marathon statt. Auf derselben Strecke startet am 16. September der 5. Hahnenkleer Wandermarathon. In den niedersächsischen Herbstferien werden Groß und Klein während der Märchenwochen verzaubert. Vom 06. bis 12. November findet die Harzer Klimawoche statt.



## Hahnenklee



**Mystische Walpurgisnacht am 30. April**  
Rendezvous mit Hexen und Teufeln

- 🦊 Wolfshäger Hexenbrut zu Gast – das Original!
- 🦊 Hexenbasar mit teuflischen Leckereien ab 13 Uhr
- 🦊 Kinderwalpurgis mit Hexenumzug, Spielstationen und Hexenfeuer ab 14.30 Uhr
- 🦊 höllisch gute Live-Musik von „Re-Play“ und der Showband „Hit Radio Show“
- 🦊 viele mystische Programmpunkte
- 🦊 großes Walpurgisfeuer
- 🦊 spektakuläre Mitternachtsshow mit Höhenfeuerwerk

Hahnenklee Tourismus GmbH  
Tel. 05325 5104-0 · E-Mail: info@hahnenklee.de  
www.hahnenklee.de · www.walpurgis-harz.de

📍 Hahnenklee, Bockswiese



# Die Barbarossahöhle im Kyffhäusergebirge

Entdecken Sie ein sagenhaftes Wunder der Natur

**I**m Norden Thüringens liegt die 15.000 m<sup>2</sup> große, sagenumwobene Barbarossahöhle. Sie ist eine von weltweit nur zwei existierenden Schauhöhlen im Anhydritgestein und damit eine absolute geologische Rarität. Riesige Hohlräume, bizarre Gipsplatten und interessante Gesteinsstrukturen wie Alabaster und Schlangengips faszinieren die Besucher ebenso wie die zahlreichen kristallklaren, blaugrün schimmernden Seen mit ihren eindrucksvollen Deckenspiegelungen.

Und ganz nebenbei ist immer der Hauch der Geschichte zu spüren, denn hier, tief im Schoße des Kyffhäusers, lebt er fort – der Mythos Barbarossa – der Glaube an den verzauberten Kaiser Friedrich I., der der Welt Frieden und Eintracht stiften wird, sobald keine Raben mehr um den Berg fliegen.

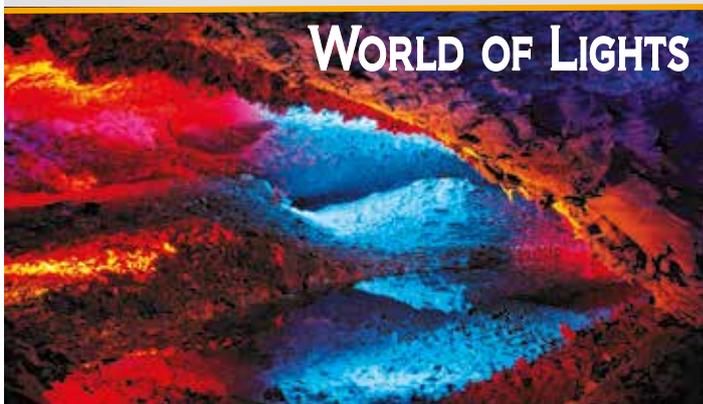
World of lights - "Lichterwelten": Vom 10. bis 31. Mai präsentiert sich die Barbarossahöhle ihren Gästen in einem ganz besonderen Glanz – mit farbiger Lichtkunst spektakulär illuminiert. Wege bekommen Muster, fantasievolle Skulpturen „sprießen“ aus dem Boden, es dreht und bewegt sich – die Naturhöhle gerät in einen unglaublichen Lichterrausch! Insbesondere Licht und Wasser sind spektakuläre Gegenspieler, so dass die Reflexionen in den kristallklaren Seen völlig neue Dimensionen eröffnen.

## Barbarossahöhle




Europas einzige Schauhöhle im Anhydritgestein

## WORLD OF LIGHTS



**10. bis 31. Mai 2023 – 14.30 - 17.30 Uhr**

Mühlen 6, 99707 Kyffhäuserland, OT Rottleben - [www.hoehle.de](http://www.hoehle.de)

# Das LIVE am HARZ OPEN AIR:

Ein Wochenende voller Musikgenuss

Das LIVE am HARZ OPEN AIR 2023, ein Publikumsmagnet für die Stadt Osterode am Harz und die weitere Umgebung, findet dieses Jahr am 11. und 12. August auf der Bleichestelle im Zentrum von Osterode am Harz statt. Das Team der Stadthalle Osterode am Harz hat es geschafft, nach REVOLVERHELD im letzten Jahr, auch 2023 wieder echte Top-Künstler nach Osterode am Harz zu holen. Wie schon im letzten Jahr steht der Freitag, 11. August ganz unter dem Motto „Schlagerparty“. Bekannte Künstler wie Nino de Angelo, Eloy de Jong, Mickie Krause und die talentierte Newcomerin Pia Sophie geben sich auf der Bühne das Mikrofon in die Hand. Am Samstag, 12. August, um 19:30 Uhr wird Wincent Weiss, einer der erfolgreichsten und begehrtesten Künstler in der deutschen Musiklandschaft, auf der LIVE am HARZ OPEN AIR Bühne stehen. Und im Gepäck hat er nicht nur Songs wie „Hier mit Dir“, „Musik sein“ oder „Feuerwerk“, sondern auch die Songs von seinem nagelneuen Album No.4. Genießen Sie ein Wochenende voller Freude, Musik und Gelächter. Grandiose Partystimmung ist garantiert – für Musik Fans ist dieses Event ein Muss.

## Tickets:

Tickets sind erhältlich unter [www.liveamharz.de](http://www.liveamharz.de) und an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

**BTA**

LIVE am  
**HARZ**  
OPEN AIR

**WINCENT WEISS**

**W**

12.08.23 OSTERODE AM HARZ  
19:30 UHR BLEICHESTELLE

[www.liveamharz.de](http://www.liveamharz.de)

HarzEnergie Sparkasse Osterode am Harz NDR1 NIEDERRACHSER HARZKURIER

Stadthalle MEG OSTERODE

Programmänderungen vorbehalten

## DO MORE OF WHAT MAKES YOU HAPPY Koffein, Kalorien und Adrenalin!



Familien-Ausflugziel gesucht? Wie klingt Klettern, Futtern und Shoppen in Bad Sachsa im Südharz? Das „Clip 'n Climb Harz“ ist eine moderne Fun-Kletterhalle. Einfach einklinken und allein losklettern – das vollautomatische Sicherungssystem macht den Rest. Kinderleicht - bereits ab 4 J. kann es losgehen! Energien füllt man danach nebenan im Backwood Burger Restaurant wieder auf. Ob Burger, Spare Ribs oder Salat-Bowl - alles entsteht hier mit besten Zutaten und viel Liebe zur Handarbeit. Wer nicht Klettern möchte, kann im Outdoorshop stöbern.

Die Naschkatzen der Familie werden im Coffeeshop nebenan z.B. mit Softeis, frischen Waffeln oder hausgemachten Kuchen glücklich. Was für ein Tag!

Mehr unter:  
reservierung.  
[backwoodburger.de](http://backwoodburger.de)  
// tickets.  
[clipnclimbharz.de](http://clipnclimbharz.de)



clip 'n climb Harz KLETTER-FUN

BACKWOOD BURGER BACKWOOD COFFEE

DO MORE OF WHAT MAKES YOU HAPPY &

RAVENSBERG  
**BASECAMP**  
OUTDOORSHOP  
SCHULWEG 2-4 | 37441 BAD SACHSA | TEL: 05523 30000

# Die Perle Italiens mit mediterranem Flair Den Süden mit allen Sinnen erleben!

Norditaliens Kultur und die Leichtigkeit des Seins. Der Gardasee leuchtet in der Morgensonne und zeigt sich bei dem milden Klima von seiner sanften Seite. Die Sehenswürdigkeiten rund um den See und in der näheren Umgebung, die vielen verträumten Dörfer die man entdecken kann, sollte man sich nicht entgehen lassen.

Der Gardasee ist der größte und berühmteste See Italiens, mit märchenhaften Landstrichen und mildem Klima, welches das Gedeihen einer üppigen, mediterranen Vegetation von Palmen, Oleandern, Orangen- und Zitronenstauden, Weinstöcken, Olivenbäumen usw. gestattet. Weinberge und Olivenhaine dominieren die Landschaft am östlichen Gardaseeufer, wo ein ausgezeichnete Wein und sehr gutes Olivenöl hergestellt wird.

**Bestseller!**



## Buchen Sie noch heute Ihre persönliche Traumreise!

### Wunderschönes Ostfriesland – Wiesmoor mit Insel Norderney

26.04. bis 29.04.2023 | 4 Tage | Halbpension

Inklusivleistungen:

**Preis: p.P. ab 516,00 €**

- ✓ Begrüßungsdrink
- ✓ Reiseleitung und Schifffahrt zur Insel Norderney mit Inselrundfahrt
- ✓ Reiseleitung entlang der Nordseeküste



### An die Ostseeküste nach Kühlungsborn

28.05. bis 04.06.2023 | 8 Tage | Halbpension

Inklusivleistungen:

**Preis: p.P. ab 1.045,00 €**

- ✓ Begrüßungsdrink
- ✓ Tagesfahrten nach Warnemünde/Rostock/Fischland Darß
- ✓ Reiseleitung auf dem Ausflug Fischland-Darß
- ✓ Fahrt mit der Molli-Bahn und Hafenrundfahrt in Warnemünde
- ✓ Fahrt mit dem MORADA-Express
- ✓ 1x Tageskarte KÜBOMARE Saunawelt
- ✓ Tanzabend uvm.



### Schleswig-Holstein mit Schifffahrt auf dem Nord-Ostsee-Kanal

06.06. bis 09.06.2023 | 4 Tage | Halbpension

Inklusivleistungen:

**Preis: p.P. ab 546,00 €**

- ✓ Ausflug nach Büsum & Eidersperrwerk mit Reiseleitung
- ✓ Schifffahrt Nord-Ostsee-Kanal inkl. Buffet an Bord (Kiel-Rendsburg)



# 6 Reisetage 21.05. bis 26.05.2023

## UNSERE LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im Komfortbus
- ✓ 5 x Übernachtung – Zimmer mit Bad oder DU/WC
- ✓ 5 x Frühstücksbuffet
- ✓ 5 x reichhaltiges Salatbuffet, Brot- und Obstvarianten
- ✓ 1 x Willkommens-Wahlmenü mit Begrüßungsdrink
- ✓ 3 x Abendessen mit Menüwahl
- ✓ 1 x Gardasee Dinner (Menüwahl) mit Lachsforellenbuffet bei Livemusik
- ✓ 1 x Kaffee und Kuchen
- ✓ 1 x Mittagessen mit Pasta und Salatbuffet in einem der Tonelli Hotels
- ✓ 1 x Schifffahrt ab Riva bis Zollhaus in Torbole
- ✓ 1 x Aperitif mit Imbiss in der Casa Tonelli in Torbole, auf Goethes Spuren
- ✓ 1 x Weinprobe mit kleinem Imbiss in einem regional typischen Weinkeller
- ✓ 1 x Grappa Verkostung in einer Grappa Brennerei
- ✓ 1 x Tagesfahrt mit Reiseleitung nach Trento
- ✓ 1 x Tagesfahrt Gardasee bis Sirmione mit Reiseleitung
- ✓ Mehrmals Tanz in der Bar

Reisepreis p.P. im DZ: **€ 796,-**

Einzelzimmerzuschlag: **€ 125,-**

**Weitere Eintritte nicht enthalten.  
Anfallende Kurtaxe ist von jedem Gast vor Ort zu entrichten.**

## IHR HOTEL:

Sie wohnen im modernen \*\*\*\*Hotel Savoy Palace in Riva. Das Haus befindet sich nur 150 m vom Gardasee und 800 m vom pittoresken Ortszentrum von Riva del Garda entfernt. Alle Zimmer sind hell und großzügig konzipiert und sind mit Bad oder DU/WC, Föhn, Balkon, Klimaanlage/Heizung, Safe, SAT-TV, W-LAN und Telefon ausgestattet.

Außerdem bietet Ihnen Ihr Hotel: Bar, Restaurant, Fernsehraum, 4 Aufzüge, einen beheizten Innenpool, große Gartenanlage, Gesundheitszentrum mit Sauna, Hydromassage und Fitnessraum.



Unseren Katalog finden Sie unter [www.apelreisen.de](http://www.apelreisen.de)  
oder wir senden Ihnen ein Exemplar zu!  
Wir freuen uns auf Sie.

# Gesund in den Frühling starten

Weser-Therme in Bad Karlshafen

**E**ntspannen, relaxen und dabei etwas für die Gesundheit tun: dazu lädt die Weser-Therme ein. In der Thermenwelt gibt es verschiedene Innenbecken mit einem Solegehalt von 1,5 bis 5 % und Temperaturen von 33 bis 36 °C, mehrere Whirlpools, einen Eltern-Kind-Bereich sowie eine Edelstein-Meditationsgrotte und eine Infrarotkabine zu entdecken. Der Außenbereich mit großem Thermengarten direkt an der Weser und zwei Außenpools mit einem Solegehalt von 12 % lädt zum Relaxen ein.

Im Saunaland erwarten die Gäste verschiedene Themensaunen, die Temperaturen von milden 60 °C bis hin zu heißen 105 °C bieten. Ein großer Innen- und Außenpool, ein Osmanischer Hamam, ein Dampfbad, eine Schnee-Sauna und Fußbecken ergänzen das Wellnessangebot. Im Saunagarten direkt an der Weser mit zwei Außensaunen und der Bootssauna „Jacques Galland“ kann man erste Sonnenstrahlen genießen.

Ein umfangreiches Massage- und Kosmetikangebot und die Weser-Thermen Gastronomie in allen Bereichen machen einen entspannten Wellnessstag perfekt.

**Infos: Weser-Therme Bad Karlshafen | Kurpromenade 1, Bad Karlshafen | Tel.: 05672 9211-0 | marketing@wesertherme.de www.wesertherme.de**



**weser-therme**  
BAD KARLSHAFEN

**Schwimmen. Saunen. Wellness.**

Geöffnet Tägl. 9 - 22 Uhr · Fr., Sa. 9 - 23 Uhr  
Geschlossen Heiligabend

Bad Karlshafen GmbH · Gesellschaft für Standort und Marketing  
WESER-THERME · Kurpromenade 1 · 34385 Bad Karlshafen · Tel. 05672/9211-0

[www.wesertherme.de](http://www.wesertherme.de)

# Besondere Ausstellung: Fluchtpunkt Friedland

Migrationsgeschichten an einem einzigen Ort

**M**ehr als viereinhalb Millionen Menschen sind seit seiner Öffnung im September 1945 über das Grenzdurchgangslager Friedland nach Deutschland gekommen. Für die einen war es ein fast schon märchenhafter Ort des sicheren Ankommens, für die anderen nur ein Lager, eine Zwischenstation auf einem langen Weg.

Seit 2016 präsentiert das Museum Friedland im historischen Bahnhof des Ortes die Geschichte und Gegenwart des Grenzdurchgangslagers. Als eines der ersten Migrationsmuseen in Deutschland mit dem Blick auf Flucht und Vertreibung erzählt es die Geschichte dieses einzigartigen Ortes. Dort, wo früher Koffer und Kisten gelagert wurden, ist heute das Eingangsfoyer des Museums.

Die Dauerausstellung „Fluchtpunkt Friedland“ stellt nicht nur die Geschichte des Grenzdurchgangslagers von 1945 bis heute vor, sie erzählt auch bewegende Lebensgeschichten von Ankommenden aus vielen Teilen der Welt. Mehrsprachige Audioguides laden Interessierte dazu ein, ganz individuell in die Thematik einzutauchen.

**Wer den persönlichen Dialog vorzieht, kann an Wochenenden und Feiertagen um 11 und um 15 Uhr an einer der öffentlichen Führungen teilnehmen.**



**MUSEUM FRIEDLAND**

الوصول الجديدة. ARRIVAL  
FAREWELL/LEAVING  
ПРОЩАНИЕ  
ANKUNFT  
ABSCHEID  
NEUBEGINN  
HOBOE  
NEW BEGINNING

Mittwoch bis Sonntag  
10 — 18 Uhr

Migrationsgeschichten an einem einzigartigen Ort  
Миграционные истории в уникальном месте  
Migration stories in a unique place  
قصص الهجرة في مكان مميز في أصلته

Museum Friedland  
Bahnhofstraße 2  
37133 Friedland

Tel. 05504 9491856  
beuch@museum-friedland.de  
www.museum-friedland.de

Das Museum Friedland ist mit der Bahn von Göttingen aus in 9 Minuten zu erreichen.

# „Feiert Himmelfahrt mit uns“

Inselfest am 17. Und 18. Mai in Hann. Münden

Es darf gefeiert werden: Zwei Tage lang präsentiert das Team rund um Britta Barth und TschaTscha-Events das Inselfest in Hann. Münden. Auf dem Doktorwerder, einer besonderen Event-Location, sind alle Feierfreudigen und Partypeople herzlichst eingeladen, Himmelfahrt zu feiern.

Am Mittwoch, 17. Mai findet ab 18:00 Uhr die große 90er-Party mit DJ Mus-T statt. Dann kommen heiße Beats und coole Rhythmen eines besonderen Jahrzehnts zu Gehör. Einlass ist ab 18 Uhr – gefeiert wird bis Mitternacht.

Am darauffolgenden Donnerstag, 18. Mai, gibt's schon ab 12 Uhr mittags Musik und Gaudi auf die Ohren. Zu jeder Zeit ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Es gibt eine große Auswahl an Getränken wie unter anderem Cocktails, Longdrinks, Wein und Bier sowie alkoholfreien Getränke.



## Inselfest 2023

**Doktorwerder - Hann. Münden**

*Feiert Himmelfahrt mit uns!*

**17.05.2023-18.05.2023**

<p><b>Mittwoch, 17.05.2023</b> 5€ VVK 6€ AK</p>	<p style="text-align: center;"><small>Einlass</small> ab 18:00 Uhr bis 24:00 Uhr</p>	<p><b>90er Party mit DJ Mus-T</b></p>
<p><b>Donnerstag, 18.05.2023</b> Eintritt frei</p>	<p style="text-align: center;"><small>ab 12:00 Uhr bis 22:00 Uhr</small></p>	

Vorverkauf über [www.tickets.tscha-tscha.de](http://www.tickets.tscha-tscha.de)

tschatscha14
 tschatschaevents

# Alles rund um Haus und Garten

Duderstädter Gartenmarkt lockt im Mai

Die Frühlingsaison startet in Duderstadt mit dem großen Gartenmarkt am 6. und 7. Mai. Damit führen der neue Vorsitzende des Treffpunkt Stadtmarketing e.V. als Veranstalter, Andreas Biebermann, und die neue Vorstandsassistentin Ann-Kathrin Osburg die erfolgreiche Tradition der großen Duderstädter Themenmärkte fort.

Der Gartenmarkt bietet viele Anregungen zur Gestaltung und Pflege des heimischen Umfelds. Am verkaufsoffenen Sonntag sind die Duderstädter Geschäfte ab 12 Uhr geöffnet. Karussell, Bungee-Trampolin und mehr wird für Kinder angeboten.

Rund 100 Aussteller präsentieren Schönes zu den Themenwelten Garten und Landlust: Blüh- und Grünpflanzen, Blumenzwiebeln, Küchenkräuter, Büsche, Gartenmöbel, Outdoor-Schmuck und Gartengeräte. Außerdem gibt es jede Menge Infos zur Gartenpflege und -gestaltung. Auch bei der kulinarischen Auswahl ist für jeden Geschmack etwas zu finden.

**Öffnungszeiten:**

**Am Samstag öffnet der Markt von 10 bis 18 Uhr, am Sonntag ab 11 Uhr. Die Geschäfte öffnen am Samstag zu den üblichen Geschäftszeiten und am Sonntag von 12 bis 17 Uhr. Veranstalter ist der Treffpunkt Stadtmarketing Duderstadt e.V.**

## Garten- Markt

**6. & 7. Mai in Duderstadt**

Verkaufsoffener Sonntag  
von 12:00 - 17:00 Uhr

GESUCHT? GEFUNDEN!

# Frühlings Flair

So langsam können wir ihn draußen in der milden Luft riechen und verspüren einen Drang, unser Zuhause in einen leuchtenden Ort zu verwandeln. Aufräumen, Licht hereinlassen und mit Farbe spielen lautet jetzt die Devise. Mit den richtigen Wohnaccessoires sind unsere vier Wände im Handumdrehen frühlingsfit und voller Energie!

Schaut gerne bei unserem Einrichtungshaus in Göttingen vorbei und lasst Euch von unserer Boutique verzaubern. Hier könnt Ihr stöbern, verweilen, Euch inspirieren lassen und die Zeit vergessen. Und vor allem: Den FRÜHLINGSFLAIR zu Euch nach Hause holen!

Kleine Veränderungen mit großer Wirkung - wir freuen uns auf Euren Besuch!



blomus



**Treteimer Sono**  
Kunststoff, Silikon, versch. Farben,  
3 l, Höhe: 305 mm

**59,95,-€**



**Seifenspender Sono**  
Keramik, Kunststoff, Silikon,  
versch. Farben, Höhe: 145 mm,  
250 ml

**36,95,-€**

## Gül's Tipp



### Einzigartigkeit in Perfektion.

Die Poké Bowls stehen für echte Handarbeit. Mit Leidenschaft gefertigte Unikate aus Portugal. Die verschiedenen Glasuren reagieren bei jedem Brand so unterschiedlich, dass kein Teil dem anderen gleicht – eine Laune der Glasur! Die sichtbaren und fühlbaren Drehrillen erzählen die Geschichte der Menschen hinter den Produkten.

### poké bowl

Steinzeug, glänzend, verschiedene Größen, Spülmaschinegeeignet, Mikrowellengeeignet, Gefriergeeignet, Ofengeeignet, Ø 18 cm

**19,90,-€**



### Coppa Kuro Geschirr

Porzellan, schwarz, matt

Dessertteller Ø21 cm    Essteller Ø26,5cm    Müslischale Ø13,5cm

**15,90,-€**

**19,90,-€**

**12,90,-€**



# Destination you.

NUVOLA ROLF BENZ



## What's on your mind?

Das Komfortsystemprogramm Rolf Benz NUVOLA kombiniert grenzenlose Freiheit mit legerer Lässigkeit und verwandelt beides in ein Gefühl zum Anfassen und Genießen. Durch eine Vielzahl von frei kombinierbaren Einzelelementen bekommen Sie den Raum, all ihre Ideen in stilsicherem Ambiente zu verwirklichen.

- **UNTERSCHIEDLICHE SOFAMODULE**
- **2 POLSTER-KOMFORTVARIANTEN**
- **INTEGRIERBARE TISCHE & REGALE**
- **VERSCHIEDENE MATERIALIEN UND OBERFLÄCHEN**
- **MADE IN GERMANY**



## WEITE ZUM WOHLFÜHLEN.

Stellen Sie das Sofa als Insel der Entspannung frei in den Raum, fügen sie es als Living Landscape zum Wohlfühlen zusammen oder schlagen Sie sprichwörtlich eine Brücke für mehr Ablagefläche und integrieren Sie den Tisch Rolf Benz 987 – egal wie Sie sich entscheiden, hier führen alle Wege zu Ihrem persönlichen Komfort. Und in Bezug auf Ihren Sitzkomfort ist "persönlich" sogar wortwörtlich zu verstehen: Entscheiden Sie sich ganz nach Ihren Vorlieben für die weiche, optisch lässige Polsterung Lounge Deluxe mit besonders sanftem Einsitzen oder den bewährten Komfort Lounge Plus mit ruhigerer Sitzoberfläche und kommen Sie jedes Mal, wenn Sie auf Rolf Benz NUVOLA Platz nehmen, ein Stück bei sich an.



Möbel Jaeger



moebeljaeger



guels-wohngefluester

37213 Witzenhausen  
Mündener Straße 19e  
Tel.: 05542 603-25

Montag geschlossen  
Green Monday  
Di. – Fr. 09:30 – 19:00 Uhr  
Sa. 09:30 – 16:00 Uhr





# DIE SCHÖNSTE ART, ÜBER DEN DINGEN ZU SCHWEBEN.

Rolf Benz KUMO hebt die Naturgesetze auf und entführt Sie in neue Sphären des Wohlbefindens. Lassen Sie sich in die luftig-weiche Polsterung dieses Sofas fallen, und vergessen Sie Zeit und Raum. Mit seinen organisch-sanften Formen konzentriert sich Rolf Benz KUMO darauf, Sie und Ihren Wohnraum zu umarmen. Schmiegen Sie sich in Ihre Rückzugzone, wo die Gedanken einfach vorüberziehen.

**„KUMO IST DAS JAPANISCHE WORT FÜR WOLKE. DER PERFERKE NAME FÜR EIN HIMMLISCH-BEQUEMES SITZGEFÜHL.“**

- Silja Beck



## ROLF BENZ KUMO

Rolf Benz KUMO liebt die Abwechslung: Ob frei im Raum stehend oder wandnah – kombinieren Sie unterschiedliche Sofamodule, Kissen, Farben und Bezüge zu Ihrer perfekten Wohlfühlase.

Holz-Innengestell, Unterfederung: Glasfaserverstärkte Kunststoff-Federleisten, Sitz aus hochwertigem Kaltschaum, Gussfuß Metall, Aluminium glatt pulverbeschichtet matt, verschiedenen Ausführungen



**KUMO ROLF BENZ**

[www.moebel-jaeger.de](http://www.moebel-jaeger.de)

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel Jaeger GmbH & Co. KG, Müндener Straße 19e, 37213 Witzzenhausen  
Bei allen Preisen in diesem Prospekt handelt es sich um Abholpreise ohne Zubehör, Dekoration  
– wenn nicht anders ausgezeichnet. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

**MÖBEL  
JAEGER**  
macht glücklich



**Moderne Stoffgarnitur**  
( wie abgebildet)

in verschiedenen Farben und Bezügen erhältlich. Stellmaß ca. 178x285 , inkl. 3 Kopfstützen und 2 x Sitztiefenverstellung. Weitere Funktionen und Zubehör gegen Mehrpreis.

**2.599,-€**



**Ledersofa**

Bezug: Leder Aurelia Steel PG 120, bestehend aus: 3-Sitzer AT links mit Sitztiefenverstellung, 1-Sitzer Kombielement mit Abschlußhocker rechts, Beschreibung: Füße, Winkelfuß, Silberfarben, Metall, glänzend, Funktionen und Bedienung: Sitztiefe verstellbar (manuell), Maße: ca. B 309 cm x T 211 cm x H 85 cm.

**2.998,-€**

**couchliebe.**  
Dein Sofa nach Wunsch



**Ledergarnitur**

Bezug: Leder 58/Vivre, Füße, Beine, Gestell: Schwarz, Aluminium, Rücken bezogen, Funktionen und Bedienung: Kopfteil verstellbar (manuell), Sofa 3-Sitzer ca. B 224 cm x T 95 cm x H 114 cm, Sofa 2,5-Sitzer ca. B 196 cm x T 95 cm x H 114 cm

**4.298,-€**

**HUKLA®**  
So will ich sitzen



Möbel Jaeger



moebeljaeger



guels-wohngeluester

37213 Witzenhausen  
Mündener Straße 19e  
Tel.: 05542 603-25

Montag geschlossen  
Green Monday  
Di. - Fr. 09:30 - 19:00 Uhr  
Sa. 09:30 - 16:00 Uhr



# The innovators of comfort.



## Dining Tisch und Stühle

4x Stuhl Mint L, Stuhl in Batick Leder,  
niedrig mit Armlehnen,  
Tisch, Bordeaux M Rund

**3.698,-€**



[www.moebel-jaeger.de](http://www.moebel-jaeger.de)

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel Jaeger GmbH & Co. KG, Müндener Straße 19e, 37213 Witzzenhausen

Bei allen Preisen in diesem Prospekt handelt es sich um Abholpreise ohne Zubehör, Dekoration

- wenn nicht anders ausgezeichnet. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

**MÖBEL**  
**JAEGER**  
*macht glücklich*

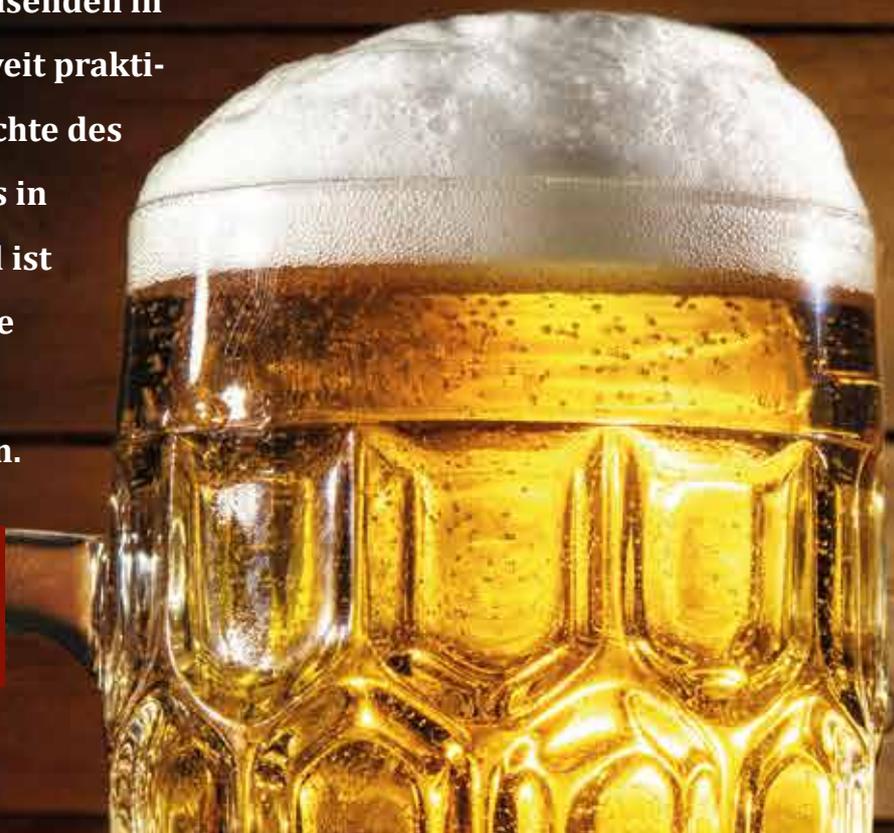
# Die Braukunst und ihre Vielfalt

## Traditionelle Methoden, Biersorten und regionale Brauereien

Die Braukunst ist eine uralte Tradition, die seit Jahrtausenden in vielen Kulturen weltweit praktiziert wird. Die Geschichte des Bierbrauens reicht bis in die Antike zurück und ist eng mit der Geschichte der menschlichen Zivilisation verbunden.

**23. April**

Tag des Deutschen Bieres



**Die helle  
Freude!**

Hopfenmild &  
herrlich süffig



### Eschweger Klosterbrauerei

Private Brautradition im ehemaligen Augustinerkloster

Die Eschweger Klosterbrauerei braut ihre Biere im ehemaligen Augustinerkloster in der Altstadt Eschweges. Bereits 1369 brauten die Mönche Bier an dieser Stelle. Die erhaltenen Gewölbekeller und die Kloster-Kapelle sind eindrucksvolle Zeitzeugen auf dem Brauereigelände. Heimatverbundenheit, Erfahrung, Tradition und die Verwendung bester Rohstoffe garantieren die besondere Brauqualität. Neben „Eschweger Klosterbräu“ braut die nordhessische Privatbrauerei „Jacobinus Klosterbiere“ und ihr mildes Eschweger Klosterbräu Hell, welches in der kultigen Euroflasche 0,5l und 0,33l angeboten wird. Die Sortenvielfalt reicht von Weizenbieren, Schwarzbier und Zwickl über das isotonische „Jacobinus Hefeweizen Alkoholfrei“ bis hin zum Naturradler und Naturradler Alkoholfrei. Bei allen Sorten wird die Braugerste aus dem Werra-Meißner-Land verarbeitet, welche seit 24 Jahren für die Brauerei angebaut wird.

## Die Tradition der Braukunst

**D**as Brauen von Bier hat eine lange Geschichte, die bis in die Frühzeit der menschlichen Zivilisation zurückreicht. Es wird angenommen, dass das Bierbrauen in Mesopotamien im 4. Jahrtausend v. Chr. begann und sich von dort aus auf andere Teile der Welt ausbreitete. Die alten Ägypter, Griechen und Römer waren ebenfalls bekannte Bierbrauer. Im Mittelalter wurde das Bierbrauen zu einem wichtigen Handwerk in Europa, und es entstanden viele regionale Brauereien.

Im 16. Jahrhundert wurde in Bayern das Reinheitsgebot erlassen, das die Zutaten für die Bierherstellung einschränkte. Im 19. Jahrhundert wurde die Braukunst durch die Entdeckung neuer Technologien wie der Dampfmaschine und der Pasteurisierung weiter vorangetrieben.

Heute ist das Bierbrauen zu einem globalen Industriezweig geworden, der eine Vielzahl von Biersorten und -marken produziert. Trotzdem haben sich viele regionale Brauereien und traditionelle Braumethoden bis heute erhalten.

## Regionale Brauereien

Regionale Brauereien spielen eine wichtige Rolle in der deutschen Bierlandschaft. Diese Brauereien sind oft in Familienbesitz. Viele regionale Brauereien haben auch enge Beziehungen zu lokalen Landwirten, die das Getreide und den Hopfen liefern, die für die Bierherstellung benötigt werden. Regionale Brauereien haben oft eine große Vielfalt an Biersorten, die speziell für ihre Region entwickelt wurden.

## Dr. Eisenbart-Bier

470 Jahre Biertradition seit 1550  
und wieder seit 2003!

**M**itten im Herzen von Hann. Münden bietet das Ratsbrauhaus eine gemütliche Atmosphäre, hervorragende Speisen und Getränke. Mit der Eröffnung im Jahr 2003 hat es die alte Bierbraukunst in der Drei-Flüsse-Stadt wieder belebt. Eine Tradition findet damit ihre Fortsetzung, denn so wie Dr. Eisenbart gehört auch Selbstgebranntes zu Hann. Münden. Hier wird der Beginn des Bierbrauens auf die Zeit um 1550 datiert. In drei städtischen Brauhäusern wurde soviel gebraut, dass „niemand ein fremdes Bier zum Verkauf ausschenken durfte, sondern nur ein in Münden gebrautes“.

Wer das Recht zum Brauen innehatte, musste von der Stadt vorher ein „Braulos“ erwerben. Damit verpflichtete er sich, einen ausreichenden Malzvorrat zu besorgen. Bier war seinerzeit mehr als ein Getränk: „Flüssigbrot“ war ein wichtiges Grundnahrungsmittel. Hopfen und Malz sind bis heute nicht verloren. Besucher können ihren Aufenthalt in Münden mit naturbelassenen Köstlichkeiten für jeden Geschmack krönen: Manche mögen's hell, manche dunkel, manche spritzig, manche mild. Für manche ist es die „schwarze Medizin, für andere schlicht das „kühle Blonde“.

## Schinkels Brauhaus

### Erste Witzenhäuser Privatbrauerei

Im Jahr 1997 legte Rainer Schinkel den Grundstein für Schinkels Brauhaus, in der noch heute bestehenden Gaststätte in der Oberburgstraße in Witzenhausen. Angefangen mit Pils und Dunkel hat Hessens erste Bio-Brauerei mittlerweile auch verschiedene Spezialitäten-Biere im Sortiment, sowie wechselnde Kreativsude. Inzwischen ist die Brauerei mit einem 20 HL Sudwerk „Am Sande“ angesiedelt. Hier werden jedes Jahr rund 4.000 HL Bier gebraut. Seit 2021 geht Schinkels Brauhaus mit der Einführung der WIZ-Limo neue Wege. In vier Geschmacksrichtungen wird die Bio-Limo angeboten: Kirsche, Orange und Zitrone. Die Limos bestehen aus Bio-Direktsaft, Bio-Rübenzucker und Wasser und sind fruchtig und erfrischend. Bald schon können sich alle Limo Freunde auf ein weiteres Highlight aus dem Schinkel's Limonaden Sortiment freuen – denn dann wird sich die WIZ-Cola in die erfolgreiche Brause Range einreihen.



[WWW.SCHINKELS-BRAUHAUS.DE](http://WWW.SCHINKELS-BRAUHAUS.DE)

Ratsbrauhaus Hann. Münden  
Markt 3 · Tel. 05541 957 107  
[www.ratsbrauhaus.de](http://www.ratsbrauhaus.de)

# Prost!

Genießt das Dr. Eisenbart-Bier  
am Tag des Deutschen Bieres

# Reifenwechsel im Frühling sorgt für Sicherheit

Überprüfung von Profiltiefe und Luftdruck sowie die rechtzeitige Erneuerung von alten und beschädigten Reifen tragen dazu bei, Unfälle zu vermeiden.

**D**er Frühling steht vor der Tür und für Autofahrer bedeutet das: Zeit für den Reifenwechsel. Doch worauf sollte man achten und welche Vorteile hat ein Wechsel in der Werkstatt? Zunächst sollte man darauf achten, dass die Reifen noch genügend Profil haben. Die gesetzliche Mindestprofiltiefe beträgt 1,6 Millimeter, empfohlen werden jedoch mindestens drei Millimeter. Auch der Luftdruck sollte überprüft werden, um ein sicheres Fahrverhalten zu gewährleisten. Eine Kontrolle dieser beiden Faktoren kann Unfälle vermeiden und für eine längere Haltbarkeit der Reifen sorgen. Wer nicht selbst den Reifenwechsel durchführen möchte, hat die Möglichkeit, dies in einer Werkstatt machen zu lassen. Hier profitiert man von der Erfahrung der Mechaniker und der Möglichkeit, die Reifen fachgerecht auswuchten zu lassen. Auch eine Überprüfung der Felgen und Bremsen kann hier erfolgen. Zudem können alte Reifen umweltgerecht entsorgt werden. Wann jedoch ist es an der Zeit, neue Reifen zu kaufen? Hier sollte man auf das Alter der Reifen und sichtbare Schäden achten. Reifen sollten nicht älter als Zehn Jahre sein.

Eine regelmäßige Kontrolle dieser Faktoren kann Unfälle vermeiden und für eine höhere Sicherheit im Straßenverkehr sorgen.

## SICHERN SIE SICH JETZT IHRE SOMMERREIFEN.



**EUROMASTER**  
Reifen. Werkstatt. Service.

**IN BESTEN HÄNDEN**  
reifen-vogt.de

**Reifen-Center Vogt**  
Kasseler Landstr. 16  
37213 Witzzenhausen  
Tel. 05542-911525  
info@reifen-vogt.de

- >>> Reifenservice
- >>> Felgen
- >>> Achsvermessung
- >>> Einlagerung
- >>> Autoglas
- >>> Bremsen
- >>> Stoßdämpfer
- >>> Ölwechsel
- >>> Reifenreparatur

## Fahrspaß? Gibts bei uns für alle – nicht nur mit dem Auto!

**Der Kia EV6. „Auto des Jahres 2022.“**  
Nur eines von zehn elektrifizierten Kia Modellen.



Verbrauchswerte: Kia EV6 58-kWh-Batterie RWD (Elektromotor / Reduktionsgetriebe): 125 kW (170 PS); Stromverbrauch kombiniert 16,6 kWh/100 km; CO2-Emission kombiniert 0 g/km. Effizienzklasse: A+++; Abbildungen zeigen kostenpflichtige Sonderausstattung.

Alle Informationen zur „Car of the Year 2022“ Auszeichnung unter: [www.caroftheyear.org](http://www.caroftheyear.org)

**ISUZU** Der Isuzu DMax.  
Maximale Freiheit.



Verbrauchswerte: Isuzu D-Max V-Cross DoubleCab 4WD, 120 kW (163 PS); Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km; innerorts 8,13 – 8,83; außerorts 6,68 – 6,58; kombiniert 7,2 – 7,41; CO2-Emission kombiniert: 190 – 195 g/km. Effizienzklasse: E; Abbildungen zeigen kostenpflichtige Sonderausstattung.

**LMC** Wohnmobil-Vermietung  
ab 95 € pro Tag! \*



\* Gilt für LMC 590 in der Nebensaison



# Gottschalk



Auto & Garten Gottschalk e.K.

**KIA ISUZU STIHL LMC**

37213 Witzzenhausen  
Unter den Weinbergen 2  
Tel. 05542-507180  
[www.autogottschalk.de](http://www.autogottschalk.de)

# Das Autohaus Horn macht Ihr Fahrzeug fit fürs Frühjahr

Jetzt Aktionspreise für Sommerreifen/-räder und 36 Monate Reifengarantie sichern

**A**b einer Temperatur von sieben Grad ist man mit Sommerreifen sicherer unterwegs. Die härtere Gummimischung ist speziell auf den wärmeren Straßenbelag abgestimmt und sorgt in Kombination mit der ausreichenden Profiltiefe (mindestens mm) für Fahrstabilität und kürzere Bremswege. Das Autohaus Horn bietet Ihnen eine große Auswahl an Sommerreifen und Sommer-Komplettträgern an. Für ausgewählte Pkw-Reifen und Komplettträger sowie Transporter-Reifen bis 17 Zoll erhalten Sie im Autohaus Horn eine 36 Monate Reifen-Garantie kostenlos dazu. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie im Autohaus\* oder unter [volkswagen.de/reifengarantie](http://volkswagen.de/reifengarantie).

## Die Spuren des Winters sollten Sie jetzt an Ihrem Fahrzeug beseitigen lassen

Starten Sie in die Frühjahrssaison am besten mit einem Frühjahrs-Check. Das Autohaus Horn prüft insgesamt 18 Positionen, die wichtig für den täglichen Einsatz sind, wie zum Beispiel Achsgelenke, Batterie und Bremsen.

Auch die richtige Durchsicht ist wichtig. Das Autohaus Horn prüft Ihre Wischerblätter und die Windschutzscheibe kostenlos. Sollte sich ein

Steinschlag auf Ihrer Windschutzscheibe befinden, berät Sie das Serviceteam gern, ob Sie die Scheibe reparieren lassen können oder ob sie ersetzt werden sollte. Für die meisten Kaskoversicherten ist die Reparatur sogar kostenlos!

Für die richtige Luft im Auto sorgt das Autohaus Horn mit seinem Staub- und Pollenfilter-Service. Allergiker sollten den Pollenfilter übrigens jährlich ersetzen, um gefährlichen Nießattacken beim Autofahren entgegenzuwirken. Sollte es einmal unangenehm in Ihrem Fahrzeug riechen, ist meistens eine Desinfektion der Klimaanlage empfehlenswert.

## Geld-Zurück Aktionen für Fahrradträger und Anhängerkupplungen

Noch bis zum 31. Mai erhalten Sie beim Kauf eines Volkswagen Zubehör Fahrradträgers (Compact II oder Premium) 50 € Cash-Back sowie beim Kauf und Verbau einer Volkswagen Original Anhängervorrichtung 100 €. **Nähere Informationen erhalten Sie im Autohaus Horn. Das Serviceteam vom Autohaus Horn berät Sie gern, freut sich auf Ihren Besuch und wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten ein schönes Osterfest.\*Tel. 05602 91620, E-Mail [info@autohaus-horn-heli.de](mailto:info@autohaus-horn-heli.de), Homepage [www.autohaus-horn-heli.de](http://www.autohaus-horn-heli.de)**

Volkswagen Service

## Sommer fängt mit Garantie<sup>1</sup> an



**36 Monate Leistung im Schadensfall<sup>2</sup>**

**Trouble no more**  
Sorgenfrei unterwegs dank Reifengarantie<sup>1</sup>: 36 Monate entstehen Ihnen keine Mehrkosten bei Schäden durch Bordsteinkanten, spitze Gegenstände und Vandalismus. Reifen und Komplettträger neu kaufen und unbeschwert bleiben.

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattung.  
<sup>1</sup> Die Reifengarantie ist eine zusätzliche Leistung der Volkswagen Original Teile Logistik GmbH & Co. KG (OTLG), Dr. Rudolf-Leiding-Platz 1, 34225 Baunatal. Durch die Garantie werden die unentgeltlichen gesetzlichen Rechte des Garantienehmers als Käufer der Reifen bei Mängeln gegenüber dem Verkäufer der Reifen nicht eingeschränkt. Die einzelnen Bestimmungen der Reifengarantie können unter [www.volkswagen.de/reifengarantie](http://www.volkswagen.de/reifengarantie) und bei allen teilnehmenden Volkswagen Partnern eingesehen werden.  
<sup>2</sup> Grundlage für die Errechnung des für den beschädigten Reifen anrechenbaren Nachlassanspruchs ist der Kaufpreis des Ursprungreifens laut Originalrechnung und die zum Schadenszeitpunkt abgelaufene Zeit seit Kaufdatum. Voraussetzung für die Gewährung des Nachlassanspruchs ist der Kauf eines neuen Reifens beim Volkswagen Partner in Deutschland. Nur Verrechnung, keine Barauszahlung.



Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Horn GmbH & Co.KG**  
Mühlweg 25, 37235 Hessisch Lichtenau  
Tel. +49 5602 91620, <http://www.autohaus-horn-heli.de>

3. April  
Verkaufs-  
start



## » So verbunden wie Du:

### Das Deutschlandticket vom NVV.

Infos  
zum  
Kauf

[nvv.de/deutschlandticket](http://nvv.de/deutschlandticket)

Infos auch beim NVV-ServiceTelefon unter  
**0800-939-0800** (gebührenfrei)



Gemeinsam mehr bewegen.

NVV

# Die Vielfalt der Osterbräuche: Traditionen und Rituale aus aller Welt

Die Osterzeit ist eine der wichtigsten Feierlichkeiten im Christentum und wird weltweit gefeiert.

**N**eben dem religiösen Aspekt gibt es viele verschiedene Osterbräuche und Traditionen, die mit dieser Jahreszeit verbunden sind. Im Folgenden werden einige der bekanntesten Bräuche und Traditionen aus verschiedenen Ländern vorgestellt. In vielen Ländern wird das Osterfest mit dem Entzünden eines Osterfeuers gefeiert. Dieses Ritual hat eine lange Tradition und symbolisiert die Wiederauferstehung Jesu Christi.

In vielen Regionen Deutschlands werden am Ostersonntag große Osterfeuer entzündet. In anderen Ländern wie Dänemark oder Schweden gibt es das Osterfeuer bereits am Vorabend zu Ostern. Auch in vielen anderen europäischen Ländern wie Frankreich, Spanien oder Italien wird das Osterfeuer als wichtiger Bestandteil der Ostertradition gefeiert. Ein weiterer bekannter Brauch ist das Eiersuchen. Dieser Brauch hat seinen Ursprung im christlichen Glauben und symbolisiert die Auferstehung Jesu Christi. In vielen Ländern wird das Eiersuchen am Ostersonntag



von Kindern und Erwachsenen gleichermaßen zelebriert. Besonders bekannt ist dieser Brauch in Deutschland, wo die Kinder oft von den Eltern oder Großeltern beschenkt werden.

Der Osterhase ist ein weiteres bekanntes Symbol für das Osterfest und ist in vielen Ländern präsent. Die Ursprünge des Osterhasens sind nicht eindeutig geklärt, aber es wird angenommen, dass er im 18. Jahrhundert in Deutschland als Symbol für Fruchtbarkeit und Frühling eingeführt wurde. Heute ist der Osterhase in vielen Ländern ein wichtiger Bestandteil der Ostertradition und bringt den Kindern Ostereier und Geschenke.

In einigen Ländern, wie beispielsweise in Spanien, gibt es am Karfreitag Prozessionen, bei denen Menschen in traditionellen Gewändern und mit

religiösen Symbolen durch die Straßen ziehen. In anderen Ländern wie Polen wird das Osterfest mit einem besonderen Osterfrühstück gefeiert. Dabei werden traditionelle Speisen wie Würste, Eier und Brot serviert.

**WIR KÖNNEN JEDE...**

Lackierung  
Unfallinstandsetzung  
Smart-Repair

**FARBE**

**Wir wünschen unseren Kunden schöne Ostertage!**

Ihr Fachmann bei...  
... Fragen rund ums Auto!  
Inhaber Bernd Bloß

**AUTOHAUS BLOß**

Vor dem Scheuerchen 3 | 37247 Großalmerode | Tel. 0 56 04 / 91 50 40 | www.autohaus-bloss.com

**Schützen Sie sich für die Zukunft vor den hohen Energiekosten.**

Wir installieren das für Sie richtige **HEIZSYSTEM.**

**WALTER**  
**Weich** GmbH

■ **HEIZUNG** ● **SANITÄR** ▲ **KLIMA**

**Bauklempnerei • Rohrreinigung**

**Beratung • Planung • Installation • Service**

WIZ (0 55 42)  
**1540**

Wir wünschen Ihnen ein schönes Osterfest!

WIR WÜNSCHEN IHNEN  
EIN SCHÖNES OSTERFEST!

Eine kleine Welt unter einem Dach

Nettling

SENIORENZENTRUM GmbH & Co. KG

Rothesteinstraße 42 • 37242 Bad Sooden-Allendorf  
Tel. 05652 9555-0 • Fax 05652 9555-40  
Gnettling@aol.com • www.senioren-zentrum-nettling.de

# Bunte Eier mit verschiedenen Färbetechniken

Ostern steht vor der Tür und mit dem Fest kommt die Tradition des Eierfärbens.

**E**s gibt viele Techniken, um Eier zu färben, von denen jede ihre eigene Schönheit und Kreativität hat. Eine der einfachsten Methoden besteht darin, Eier in Lebensmittelfarbe einzutauchen. Für diese Technik benötigt man nur Lebensmittelfarben, Essig und Wasser.

Ein weiterer beliebter Ansatz ist das Verwenden von Wachs, um Muster und Designs auf die Eierschale zu schreiben, bevor sie in Farbe getaucht werden. Die Methode, auch bekannt als „Batik-Eier“, erfordert Wachsmalstifte, ein Kerzenlicht, Farben und eine Prise Kreativität. Eine andere Technik ist das Färben von Eiern mit natürlichen Materialien. Hierbei werden Pflanzen wie Spinat oder Rotkohl verwendet, um eine natürliche Farbe zu erzeugen. Um dies zu



erreichen, kocht man die Eier in einer Mischung aus Wasser und den natürlichen Materialien, bis die Schale die gewünschte Farbe angenommen hat.

Diese Methode erfordert zwar mehr Aufwand, aber das Ergebnis ist eine Vielzahl von erdigen, pastelligen Tönen, die sich perfekt für einen rustikalen Osterkorb eignen.

Wenn es um Trendfarben geht, erwartet man in dieser Saison eine Rückkehr zu traditionellen Frühlingsfarben wie Pastellblau, Lavendel, zartem Gelb und zartem Rosa.

Diese sanften Farbtöne passen perfekt zur Stimmung der Jahreszeit und sind eine schöne Ergänzung zu jedem Osterfest.

Probieren auch Sie eine der Techniken aus und kreieren Sie ganz besondere Ostereier.

## FILZRING

Technische Großhandels OHG  
**KFZ Teile**  
**PKW- u. Industrielacke**  
**Klebstoffe & Dichtmassen**

Werrastraße 3-4  
 Bad Sooden-Allendorf  
[www.filzring.de](http://www.filzring.de)

*Frohe Ostern*  
 Tel. 05652 919621

## Edeka Brandl

### Hessisch Lichtenau

*Frohe Ostern!* Heinrichstraße 19  
 37235 Hessisch Lichtenau  
 Tel.: 05602 9190099

Wir lieben Lebensmittel.

**Erleben Sie Ihr Bad schon im Voraus hautnah!**  
 3D-Planung mit virtueller Brille

**Unsere Leistungen im Überblick:** Fröhliche Ostertage!

<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fliesen-, Platten- und Natursteinverlegung</li> <li>■ Komplettbadbau</li> <li>■ Treppen</li> <li>■ Steinteppiche</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Herstellung von Fliesen Formteilen</li> <li>■ Bodenbeläge</li> <li>■ Beratung und Verkauf</li> <li>■ Spanndecken</li> </ul>
--	--

**Fliesen Lukas**  
 Steinweg 12 | 37287 Wehretal  
 Tel.: 0151 / 73047817  
 Mail.: [info@fliesen-lukas.de](mailto:info@fliesen-lukas.de)

[@fliesenlukas](https://www.instagram.com/fliesenlukas) [@fliesen\\_lukas](https://www.facebook.com/fliesen_lukas)

RUNDUM GUT VERSORGT!

## Diakonie

ESCHWEGE-LAND

**TEAM HERLESHAUSEN**  
 Hainertor 11 | 37293 Herleshausen

**TEAM MEISSNER**  
 Kupfergasse 7 | 37290 Meißner-Abterode

### Frohe ostern

**TEAM RINGGAU**  
 Rödelbach 6 | 37296 Ringgau-Datterode

**TEAM SONTRA**  
 Hinter der Mauer 20 | 36205 Sontra

**TEAM WALDKAPPEL**  
 Leipziger Straße 67 | 37284 Waldkappel

05658-93293

info@diakonie-esw-land.de | www.diakonie-esw-land.de

# Das Geheimnis der Osterbrot-Vielfalt: Ein Blick auf die Zutaten und Techniken

Osterbrot ist ein köstliches Gebäck, das zu Ostern in vielen Ländern auf der ganzen Welt gegessen wird.

**O**bwohl jedes Land seine eigenen spezifischen Osterbrotrezepte hat, haben sie alle etwas gemeinsam: Sie sind Symbole für die Freude und das neue Leben, die mit dem Frühling und dem Osterfest einhergehen. In diesem Artikel werfen wir einen Blick auf die Zutaten und Techniken, die jedes Osterbrot so einzigartig machen.

## Italien: Colomba Pasquale

In Italien wird Colomba Pasquale zu Ostern genossen. Diese süße, flauschige Brottaube wird oft mit Mandeln und Zuckerguss dekoriert und hat einen milden, süßen Geschmack, der an Panettone erinnert. Die Besonderheit dieses Osterbrotes ist die lange Zubereitung, die es erfordert, da es mehrere Stunden braucht, um den Teig herzustellen und aufgehen zu lassen.

## Griechenland: Tsoureki

Tsoureki ist ein süßes, flauschiges Brot, das in Griechenland zu Ostern gegessen wird. Es wird mit Mastix, einer Harzsubstanz aus Pistazienbäumen, und Mahlab, einem Samen, der aus der Stein-eiche gewonnen wird, aromatisiert. Das verleiht dem Brot einen unverwechselbaren Geschmack, der sich gut mit den süßen Rosinen vermischt. Eine weitere Besonderheit dieses Osterbrots ist, dass es oft in einer geflochtenen Form gebacken wird.

## Russland: Paska und Kulich

In Russland werden zu Ostern zwei Arten von Osterbrot gegessen: Paska und Kulich. Paska ist ein reichhaltiges, schweres Brot, das oft mit saurer Sahne, Butter, Eiern und Rosinen zubereitet wird. Kulich hingegen ist ein süßes Hefebrot, das oft mit Rosinen und Zitronen-



**Wir sind für Sie da!**

**VIP Fuhrpark**

**Wir bieten Ihnen:**  
 Personenbeförderung sitzend  
 Krankenfahrten Dialysefahrten  
 Strahlefahrten Rollstuhlfahrten  
 Flughafentransfer  
 Fifty-fifty Taxi  
 Disco Hin- und Rückfahrten AST  
 Mobilfalt  
 Shuttle Service

**Minicar Heer**  
**Inhaber Andrea Heer**  
**Gelsterstraße 4**  
**37247 Großalmerode**  
**Telefon: 05604/1792**  
**Fax: 05604/916369**

**Wir wünschen Ihnen Frohe Ostern**



**Perfekt bauen - gezielt modernisieren.**

**Ihr starker Partner für**

**• Neubau • Ausbau • Modernisierung**

Telefon 05602/9352-0    Am Reichenbacher Weg 2-10  
 Telefax 05602/9352-23    37235 Hess. Lichtenau

*Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest*



**Design trifft Qualität**  
**# AUFREGEND # BESONDERS**



**# FARBENFROH    # MODISCH**  
**# NACHHALTIG    # ROBUST**  
**# BEQUEM        # BEZAHLBAR**  
**# ÜBER 100 FASSUNGEN VORRÄTIG**  
**# EINZIGER HÄNDLER IN WITZENHAUSEN**



**Brillen & Hörgeräte Studio Susanne**

In Witzenhausen | Brückenstraße 11  
 Telefon 05542 5073290

Montag bis Freitag 9-18 Uhr | Samstag 10-13 Uhr

schale zubereitet wird und mit einer Glasur und bunten Streuseln verziert wird. Beide Osterbrote sind wichtige Bestandteile des russischen Osterbrunchs und werden oft mit Ostereiern serviert.

**Großbritannien: Hot Cross Buns**

In Großbritannien sind Hot Cross Buns eine Tradition zu Ostern. Diese süßen Hefebrote sind mit Rosinen und Gewürzen wie Zimt und Nelken gefüllt und haben ein Kreuz aus Zuckerguss auf der Oberseite. Die Kreuze symbolisieren die Passion Christi und geben dem Brot eine einzigartige Textur.

**Kroatien: Pinca**

In Kroatien ist Pinca ein traditionelles Osterbrot, das mit Rosinen, Orangenschale, Zimt und Vanille aromatisiert wird. Es wird oft in einer runden Form gebacken und mit Eiern dekoriert. Das Brot hat eine weiche Konsistenz und einen süßen, fruchtigen Geschmack.

# Zutaten:

- 500 g Mehl
- 1 Pck Trockenhefe
- Rosinen
- Zimt
- Nelken
- Mandeln



## Osterbrunch – Zeit für Genuss und Zusammensein

Nichts bringt Familie und Freunde näher zusammen als gemeinsames Essen und Trinken

**B**eginnen wir mit dem Wichtigsten: dem Essen. Ostern ist ein Fest, das in vielen Kulturen gefeiert wird, daher gibt es eine große Vielfalt an Gerichten, die man servieren kann. Eine einfache Möglichkeit ist, ein Buffet mit verschiedenen Vorspeisen, Hauptgerichten und Desserts zu erstellen, damit jeder nach Belieben zugreifen kann.

**Der Brunch**

Als Vorspeisen können Sie zum Beispiel ein Tablett mit verschiedenen Käsesorten, Crackern und Dips zusammenstellen. Auch frisch gebackenes Brot oder Brötchen, serviert mit Butter und Marmelade, werden immer gut ankommen. Für die Hauptgerichte bietet sich eine Auswahl an Quiches, Salaten oder Sandwiches an. Auch warme Gerichte wie Suppen oder Eiergerichte, wie zum Beispiel Omeletts oder pochierte Eier, sind eine gute Wahl. Was die Desserts angeht, so sind Ostereier und -hasen traditionelle Symbole, die man gerne in Form von Süßigkeiten und Desserts

verwendet. Ein Klassiker ist natürlich der Karottenkuchen, der mit einer Frischkäse-Glasur und einer Prise Zimt serviert werden kann. Auch bunte Ostereier aus Schokolade oder Marzipan eignen sich perfekt als süße Dekoration auf dem Tisch.

Nun zur Dekoration: Bei einem Familienbrunch zu Ostern sind pastellfarbene Tischdecken und Servietten eine schöne Wahl. Sie können auch frische Frühlingsblumen wie Tulpen oder Narzissen in Vasen oder Gläsern auf dem Tisch platzieren. Für eine besondere Note können Sie auch Ostereier in verschiedenen Farben bemalen und als Platzkarten verwenden.

Ein weiteres schönes Detail ist es, das Buffet mit verschiedenen Schälchen, Tablettis und Körben zu dekorieren. Zum Beispiel können Sie kleine Körbe mit Ostergras füllen und verschiedene Speisen wie Brötchen, Obst oder Süßigkeiten hineinlegen. Auch kleine Schälchen mit Karottensticks oder Cocktailltomaten sind eine nette Idee.

**Ambulantes Pflorgeteam**

**Kleeblatt**

Silvia Kregel

Moritz-Werner-Str. 16 Kirchstraße 87  
37269 Eschwege 37242 Bad Sooden-Allendorf

Tel.: 0 56 51 / 61 89 Tel.: 0 56 52 / 48 50  
Fax: 0 56 51 / 7 16 06 Fax: 0 56 52 / 48 08

*Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Osterfest!*

Frohe Ostern!

HUBERT POPP

SANITÄR • GAS • HEIZUNG

BERATUNG • PLANUNG • VERKAUF • INSTALLATION • KUNDENDIENST

Sebastian-Kneippstr. 24 • 37217 Witzenhausen-Ziegenhagen  
Tel: 05545/6224 • Fax: 05545/6595 • Funk-Tel: 0171/7138571

# Die Vorteile von Holz

Warum Häuser und Möbel aus dem nachhaltigen Rohstoff eine gute Wahl sind.

**H**olz ist ein vielseitiger und nachhaltiger Rohstoff, der bei der Herstellung von Häusern und Möbeln viele Vorteile bietet. So ist Holz ein erneuerbarer Rohstoff und kann bei nachhaltiger Bewirtschaftung immer wieder nachwachsen. Im Gegensatz zu ande-

ren Materialien, wie z.B. Beton, erzeugt die Herstellung von Holzprodukten weniger CO<sub>2</sub>-Emissionen. Zudem besitzt Holz eine natürliche und warme Ausstrahlung, die sich in jedem Raum positiv auswirken kann. Es gibt viele verschiedene Holzarten mit unterschiedlichen Farben und Texturen, die eine individuelle Gestaltung von Häusern und Möbeln ermöglichen. Es hat positive Auswirkungen auf das Raumklima, da es Feuchtigkeit reguliert und eine natürliche Wärme speichert. Auch schädliche Ausdünstungen, wie zum Beispiel bei Kunststoffmöbeln entfallen.



Holz ist ein robustes Material, das auch bei täglichem Gebrauch lange hält. Zudem kann es durch eine regelmäßige Pflege noch widerstandsfähiger gemacht werden. Es kann leicht bearbeitet werden und ermöglicht so eine flexible Gestaltung von Häusern und

Möbeln. Zudem kann es auch einfach repariert werden, falls es zu Beschädigungen kommt.

Holz hat eine gute Wärmedämmung und kann so helfen, Heizkosten zu senken. Zudem ist es ein guter Isolator für Schall, was für eine angenehme Wohnatmosphäre sorgt. Häuser und Möbel aus Holz haben einen hohen Wert und können durch ihre Langlebigkeit und Ästhetik eine Wertsteigerung erfahren. Insgesamt bietet Holz also viele Vorteile beim Bau von

Häusern und Möbeln. Es ist nachhaltig, ästhetisch, langlebig, gesund, flexibel, energieeffizient und wertsteigernd.



**NILS BRÜCHMANN**

Dachdeckermeister

Hohengandern // Neu-Eichenberg

- Dachdeckerei
- Fassaden
- Gerüstbau

Kratzenburg 13 | 37318 Hohengandern  
 Mobil: 0178 / 1799345 | Tel.: 036081 / 60323  
 Fax: 036081 / 60406 | Nils.Bruechmann@gmx.de



Ein Unternehmen  
 der **hilzinger** Gruppe  
*Deutschlands große  
 Fenstermarke*

**Walter Fenster + Türen**

[www.walter-fenster.de](http://www.walter-fenster.de)

Telefon 0561 940990

**Stützer**

Der Dachdecker-  
 meisterbetrieb  
 für Dach-, Wand- und  
 Abdichtungstechnik

**Qualität ist Nachhaltigkeit**



☎ 0171 8644951 · [www.stuetzerdach.com](http://www.stuetzerdach.com) · 37269 Eschwege

**Sandra Luhn Grünanlagenbau**

- Baggerarbeiten
- Schachtarbeiten
- Pflasterbau
- Außenanlagen



Tel. 05655 923083

Von-Steuben-Straße 13 | 37281 Wanfried



Gründung der Schlosserei Reinhardt im Jahr 1923.

Foto: © Privat

# 100 Jahre Land- Forst- und Gartentechnik Reinhardt

Das Sontraer Familienunternehmen feiert Jubiläum

Seit nunmehr 100 Jahren steht das Familienunternehmen aus Sontra für Erfahrung, Qualität und Leistung und ist der Experte in unserer Region, wenn es um Motorsägen und Landmaschinen aller Art geht.

Was im Jahr 1923 mit der Gründung einer Schlosserei durch Andreas und Katharina Reinhardt begann, wird seit 1998 in vierter Generation als Land- Forst- und Gartentechnik Betrieb, durch Klaus

und Anja Reinhardt, weitergeführt. Das florierende Unternehmen hat bereits viele Auszeichnungen erworben, wie beispielsweise der Deutsche Unternehmerpreis zum „Motorist des Jahres“ oder die Auszeichnung zur „1A-Fachwerkstatt.“

Im Rahmen des Firmenjubiläums am 21. und 22. April feiert das Unternehmen eine große Hausmesse in der Eschweger Filiale, wozu Geschäftsführer Klaus Reinhardt und sein Team alle interessierten Besucher einladen.



1923  
**100 Jahre**  
2023



*Große Jubiläumus-  
Hausmesse  
21. und 22. April in Eschwege*

Niederhoner Str. 54 a  
*Freitag ab 12 Uhr und Samstag 10 bis 17 Uhr*





unter allen wipfeln ist ruh  
**RuheForst Werraland Herleshausen**  
 Ihr Ansprechpartner zu Fragen einer Waldbestattung  
 unter den Kronen des Waldes  
 Besichtigungen nach persönlicher Vereinbarung gern möglich  
 info@ruheforst-werraland.de  
 05654 92 30 42  
 www.ruheforst-werraland.de



RuheForst. Ruhe finden.

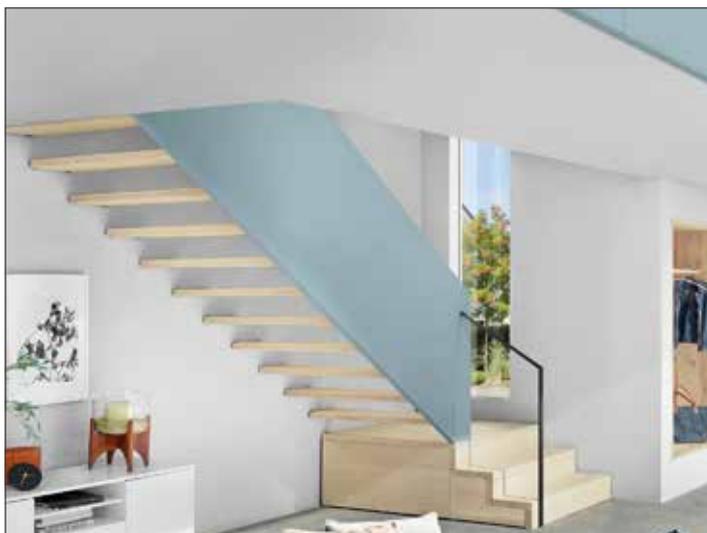
Wenn die Zeit endet, beginnt die Ewigkeit

INH. DIRK HOCHAPFEL  
**BESTATTUNGEN  
 HALBRITTER  
 & KRAFT-SÖDER**



Rothesteinstraße 5 · 37242 Bad Sooden-Allendorf  
 Telefon 05652 2440 oder 918289 · Mobil 0170 580 1531 · Fax 05652 4024  
 Walburger Straße 17 · 37213 Witzenhausen · Telefon 05542 3272

**24 h  
 für Sie da**



Treppen in ihrer schönsten Form



Braunschweig | Kassel  
 Kreiensen | Hildesheim

www.treppen-leinetal.de Tel.: 05563 - 5092

**Hier könnte Ihre  
 Werbung stehen!**

Sie wollen **meinwmk**  
 als Werbefläche nutzen?  
 Gerne berate ich Sie und  
 freue mich auf Ihren Anruf.



Sinja Nordhausen  
 Medienberaterin Digital & Print  
 Tel. 05541 95799 -18  
 Handy 0160 94440024  
 nordhausen@mundus-online.de



meinwmk  
 Ausgabe 03 | April 2023 Das Gesellschaftsmagazin für den Werra-Meißner-Kreis

**Feuer und Flamme**  
 Die Freiwillige Feuerwehr Witzenhausen feiert  
 150-jähriges Jubiläum

Die Kirchenland  
 Erntedankfest  
 Tag der  
 Weltgesundh  
 Nordhessische  
 Spezialität

Die nächste Ausgabe  
 erscheint im Mai 2023

**Impressum**

Mundus Marketing & Interactive GmbH

Geschäftsleitung :  
 Jörg Christian Bornhoff

Sichelsteiner Weg 2, 34346 Hann. Münden,  
 Tel. 05541 95799-0, info@mundus-online.de,  
 www.mundus-online.de

Kaufmännische Leitung: Claudia Tarsa

Verkauf: Nadine Rohpeter (Ltg.), Sinja Nordhausen,  
 Heidrun Wegener-Kerff, Inga Bach

Redaktion: Susanne Wesche, Martina Stöneberg,  
 redaktion@mundus-online.de

Grafik & Layout:  
 Ahmed Granica (Ltg.), Alice Walter, Paulina Müller,  
 Michelle Merk

Social Media:  
 Viktoria Kuke, Janne Amend

Vertrieb: Jan Kerff

Erscheint monatlich, postalische Verteilung  
 an alle Haushalte im Werra-Meißner-Kreis sowie  
 Auslage an ausgewählten Ablagestellen

Druck: DDM GmbH & Co. KG  
 Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel

Auflage: 60.000 Stk.

Bild- und Textnachweis – soweit nicht anders  
 angegeben – Mundus Marketing & Interactive GmbH,  
 Adobe Stock, Shutterstock, Fotolia, Pixabay, bei  
 Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen.

www.meineregion365.de

Weitere Titel von Mundus:



# Küchen- und Möbelkauf ist Vertrauenssache!

Beste Qualität! Beste Beratung! Bester Preis!

Kaufen Sie keine Küche oder Möbel ohne unsere Leistungen zu kennen!



Möbelkreis Werraland GmbH & Co. Ausstattungshaus KG  
Thüringer Str. 6 · 37269 Eschwege · 05651 / 9217-0  
Di-Fr 9 - 18 Uhr, Sa 9 - 15 Uhr, Mo geschlossen



Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie und Ihre Wünsche!



Dirk Werner



Jürgen Döring



Holger Klöpfel



Bernd Schöffler



Thomas Gebel



Tanja Behnken

**MÖBELKREIS** KÜCHE & EINRICHTEN

Eschwege · [www.moebelkreis.de](http://www.moebelkreis.de)

Die ersten 6 Monate

**14,95**  
€ mtl.\*

**SCHLAGEN  
SIE ZU!**

**Nordhessen-DSL**

**INTERNET  
UNSCHLAGBAR  
GÜNSTIG!**



**So surft der Werra-Meißner-Kreis.**

**Netcom**  
**KASSEL**

netcom-kassel.de

\* Aktion gültig für die Produkte Nordhessen-DSL mit 25, 50 und 100 Mbit/s bei 24 Monaten Mindestvertragslaufzeit, bei dem ggf. weitere Kosten entstehen können. Gültig nur für Neukunden im Aktionszeitraum von 01.02.2023 bis 01.05.2023. Nordhessen-DSL 25 Mbit/s für 14,95 €/Monat in den ersten 6 Monaten, danach 34,95 €/Monat. Nordhessen-DSL 50 Mbit/s für 14,95 €/Monat in den ersten 6 Monaten, danach 39,95 €/Monat. Nordhessen-DSL 100 Mbit/s für 14,95 €/Monat in den ersten 6 Monaten, danach 44,95 €/Monat. Der Online-Vorteil i.H.v. 49 € auf den Einrichtungspreis wird einmalig gewährt und ist nur gültig im Webshop, Callcenter und im Netcom-Shop Kassel (Obere Königsstr. 23, 34117 Kassel) im Aktionszeitraum für die Produkte Nordhessen DSL 50 Mbit/s & 100 Mbit/s. Der 50€-Rabatt auf den Listenpreis von 249 € wird ausschließlich bei Kauf der FRITZ!Box 7590 gewährt. Gilt nicht für Optionen, Sonderrufnummern und Telefon-Verbindungspreise. Router kann optional gem. Preisliste hinzugebucht werden. Alle Preise sind inkl. der gesetzlichen MwSt. Nordhessen-DSL mit 25, 50 und 100 Mbit/s je nach technischer Verfügbarkeit, Verfügbarkeitsprüfung auf netcom-kassel.de. AGB und Leistungsbeschreibung unter netcom-kassel.de Änderungen und Irrtümer vorbehalten.